

ZAFIRA

Manual pentru sistemul Infotainment



Conținut

Navi 950	5
R 4.0 IntelliLink	79



Navi 950

Introducere	6
Operarea de bază	13
Aparatul radio	21
Dispozitivele externe	27
Sistemul de navigație	33
Recunoașterea vorbirii	52
Telefonul	62
Întrebări frecvente	72
Index alfabetic	76

Introducere

Informații generale	6
Funcția antifurt	7
Prezentarea generală a elementelor de comandă	8
Utilizarea	11

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Aparatul radio poate fi folosit cu ușurință prin înregistrarea unui număr mare de posturi radio FM, AM și DAB (Emisie audio digitală) cu butoanele presetate 1...6.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Sistemul de navigație vă ghidează în siguranță spre destinație, iar dacă doriți, va evita automat ambuteiajele din trafic sau alte probleme de trafic, dacă este cazul.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu o aplicație de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Sistemul Infotainment poate fi folosit cu ajutorul comenzilor de pe panoul de bord, al ecranului tactil, al comenzilor de pe volan sau al funcției de recunoaștere a vorbirii.

Designul atent conceput al elementelor de comandă și afișajele clare vă permit controlarea cu ușurință și intuitivă a sistemului.

Informații cu privire la detaliile de funcționare și noutăți cu privire la actualizările software-ului se pot obține de pe site-ul nostru web.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

⚠️ Avertisment

Sistemul Infotainment trebuie utilizat astfel încât autovehiculul să poată fi condus întotdeauna în siguranță. Dacă aveți dubii, opriți autovehiculul și acționați sistemul Infotainment când autovehiculul este staționat.

⚠️ Avertisment

Utilizarea sistemului de navigație nu exonerează șoferul de răspunderea privind o atitudine corectă, vigilență în trafic. Trebuie respectate întotdeauna regulamentele corespunzătoare de trafic.

Introduceți date (de exemplu adrese) doar când autovehiculul este staționat.

Dacă indicațiile de traseu contravin regulilor de circulație, acestea din urmă vor avea întotdeauna prioritate.

⚠️ Avertisment

Zonele cum ar fi străzile cu sens unic și zonele pentru pietoni nu sunt marcate pe harta sistemului de navigație. În astfel de zone, sistemul poate emite un avertisment care va trebui să fie acceptat. Prin urmare, acordați o atenție deosebită străzilor cu sens unic și altor șosele și intrări în care nu este permis accesul auto.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

Funcția antifurt

Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.

Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.

Prezentarea generală a elementelor de comandă

Navi 950



1  **VOL**

Apăsați: activarea/
dezactivarea sistemului
Infotainment 11

Rotire: reglare volum 11

2 **MENU SELECT**

Rotiți: marcare opțiuni de
meniu sau setare valori
alfanumerice 13

Apăsați: selectare/
activare opțiune marcată;
confirmare valoare setată;
activare/dezactivare
funcție; deschidere meniu
audio sau meniu navigație 13

3 **BACK**

Meniu: un nivel înapoi 13

Intrare: ștergerea ultimului
caracter sau a tuturor
caracterelor introduse 13

4 **HOME**

Accesarea paginii de
pornire 13

5 **>>**

Radio: căutarea înainte 21

Dispozitive externe:
sărirea pieselor spre înainte . 28

6 **<<**

Radio: căutarea înapoi 21

Dispozitive externe:
sărirea pieselor spre înapoi . . 28

7 **SRC** (sursa)

Apăsați pentru a comuta
între diversele surse audio

USB 27

Funcția Bluetooth 27

AM 21

FM 21

DAB 21

AUPEO® 30

8 

Preluare apel telefonic sau
activare/dezactivare sonor 65

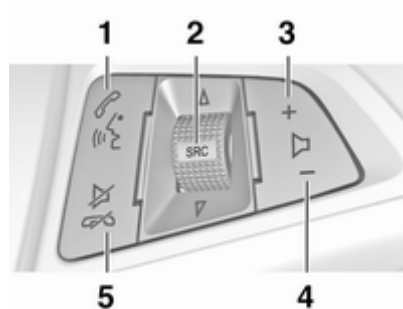
9 **DEST**

Deschideți meniul
destinației de navigație 39

10 **NAV**

Afișarea hărții 36

Comenzile sistemului audio de pe volan



- 1** Apăsare scurtă: preluarea unui apel telefonic 65
sau apelare număr din lista de apeluri 65
sau activare comandă vocală 52

- Apăsare lungă: se afișează lista de apeluri 65
sau să activați aplicația vocală de trecere (dacă telefonul o acceptă) 52
- 2 SRC (sursa)**
Apăsați: selectare sursă audio 21
Dacă este activ radioul: roțiți în sus/în jos pentru a selecta postul de radio presetat următor/ anterior 21
Dacă dispozitivul exterior este activ: roțiți în sus/în jos pentru a selecta piesa următoare/anterioară 28
Dacă este activ telefonul: roțiți în sus/în jos pentru a selecta înregistrarea următoare/anterioară din lista de apeluri 65
Dacă telefonul este activ și există apeluri în așteptare: răsuciți în sus/în jos pentru a comuta între apeluri 65

- 3** +
Creștere volum 11
- 4** -
Reducere volum 11
- 5** Apăsare scurtă: încheiere/ respingere apel 65
sau închidere listă de apeluri 13
sau activare/dezactivare funcție silențios 11
sau dezactivare comandă vocală 52

Utilizarea

Elementele de comandă

Sistemul Infotainment poate fi operat diferit.

Comenzile sunt făcute prin intermediul:

- Unității centrale de comandă din panoul de bord ⇨ 8
- Ecranului tactil ⇨ 13
- Comenzilor de pe volan ⇨ 8
- Sistemului de comandă vocală ⇨ 52

Notă

În capitolele următoare sunt descrise numai cele mai directe moduri de operare a meniului. În unele cazuri, pot exista alte opțiuni.

Activarea sau dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsăți scurt butonul **VOL**. După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.

Dezactivarea automată

Dacă sistemul Infotainment este pornit prin apăsarea **VOL** când contactul era decuplat, acesta este oprit automat după 10 minute.

Setarea volumului sonor

Rotiți **VOL**. Setarea curentă este prezentată într-o fereastră pop-up din partea inferioară a ecranului.

Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă acesta nu depășește volumul sonor maxim de pornire.


Pot fi setate separat următoarele setări ale volumului:


- Volumul sonor maxim de pornire ⇨ 17
- Volumul sonor al anunțurilor despre trafic ⇨ 17
- Volumul sonor al mesajelor de navigație ⇨ 36

Volumul automat

Când este activat volumul sonor automat ⇨ 17, volumul sonor este adaptat compensat pentru a face față zgomotului produs de carosabil și de vânt în timp ce conduceți.

Funcția mute (surdină)

Apăsăți  pentru a trece în surdină sursele audio.

Pentru a anula din nou oprirea sonorului: rotiți **VOL** sau apăsați .

Modurile de funcționare

Sistemele audio

Apăsăți în mod repetat **SRC** pentru a comuta între meniurile principale AM, FM, AUPEO, USB, Bluetooth sau DAB.

Pentru descrierea detaliată a:

- Portul USB ⇨ 27
- Redarea audio prin Bluetooth ⇨ 27
- Radio AM ⇨ 21
- Radio FM ⇨ 21

- Radio DAB ⇨ 25
- AUPEO ⇨ 30


Sistemul de navigație

Apăsați **NAV** pentru afișarea hărții aplicației sistemului de navigație.

Apăsați **MENU SELECT** pentru a deschide un submeniu cu opțiuni pentru introducerea destinațiilor și structurii unui traseu.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului sistemului de navigație ⇨ 33.

Telefonul

Apăsați  pentru a afișa meniul principal al telefonului cu opțiunile pentru introducerea sau selecția numerelor.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului telefonului mobil ⇨ 62.

Operarea de bază

Operarea de bază	13
Setări pentru tonalitate	16
Setările de volum	17
Setările sistemului	18

Operarea de bază

Butonul MENU SELECT

Rotiți butonul **MENU SELECT**:

- Pentru a marca o opțiune de meniu.
- Pentru a seta o valoare alfanumerică.

Apăsați butonul **MENU SELECT**:

- Pentru a selecta sau activa opțiunea marcată.
- Pentru a confirma o valoare setată.
- Pentru a deschide o aplicație sau un submeniu.

Ecran tactil

Atingerea unui buton tactil:

- Pentru a activa respectiva opțiune sau funcție.
- Pentru a deschide o aplicație sau un submeniu.

Atingeți ecranul și deplasați-vă degetul pe ecran:

- Pentru a derula o listă.
- Pentru a derula harta.

HOME buton

Apăsați **HOME** pentru a accesa **Pagina de pornire**.



Pentru afișarea paginii acasă următoare, selectați **Mai multe** din partea inferioară a ecranului.



Apoi puteți accesa diversele aplicații.

Butonul BACK sau butonul tactil Înapoi

Apăsați **BACK** sau atingeți **Înapoi** pe ecran:

- Pentru a ieși dintr-un meniu sau ecran.
- Pentru a reveni dintr-un submeniu la următorul nivel de meniu superior.
- Pentru a șterge ultimul caracter dintr-o secvență de caractere.

Apăsați și mențineți apăsat **BACK** sau atingeți și mențineți **Înapoi** câteva secunde, pentru a șterge toate caracterele introduse.

Exemple de utilizare a meniurilor

Selectarea unui element de ecran

Pentru a selecta butonul tactil sau elementul de meniu, opțional puteți:

- Atinge respectivul buton tactil sau respectiva opțiune din meniu.
- Răsuciți **MENU SELECT** pentru a deplasa cursorul la opțiunea dorită și apoi apăsați **MENU SELECT** pentru a selecta elementul marcat.

Se activează funcția de sistem corespunzătoare, se afișează un mesaj sau se afișează un submeniu cu opțiuni suplimentare.

Notă

În capitolele următoare, pașii necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu vor fi descriși astfel: „...selectați <numele butonului>/<numele opțiunii>”.

Derularea listelor



Dacă sunt disponibile mai multe opțiuni de meniu într-o listă decât cele afișate pe ecran, se afișează o bară de derulare.

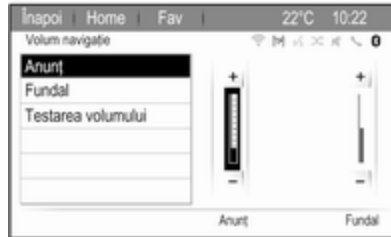
Pentru a derula lista opțiunilor din meniu, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți cu degetul pe ecran și deplasați-l în sus și în jos.
- Atingeți ∇ sau \wedge din partea de sus și din partea de jos a barei de derulare de pe ecran.
- Răsuciți în sens orar **MENU SELECT** pentru derulare în jos și în sens antiorar pentru derulare în sus.

Notă

În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru derularea până la o opțiune din listă vor fi descriși astfel: "...derulați la <opțiunea din meniu>".

Ajustarea unei setări



Pentru a regla o setare, opțional puteți:

- Atinge butoanele tactile + sau -.
- Răsuciți **MENU SELECT** pentru a schimba valoarea setării și apoi apăsați **MENU SELECT** pentru a confirma valoarea setată.

Notă

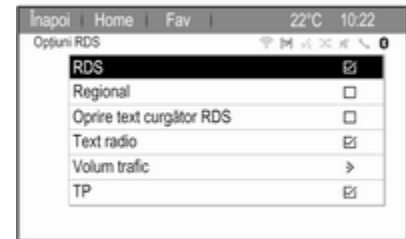
În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru modificarea unei setări vor fi descriși astfel: "...modificați <numele setării> la...".

Activarea unui element de meniu

Pentru activarea unui element de meniu, opțional puteți să:

- Atingeți articolul respectiv din listă.
- Răsuciți **MENU SELECT** pentru a deplasa cursorul la opțiunea dorită și apoi apăsați **MENU SELECT** pentru a activa elementul de meniu.

O bifă sau un punct apare în caseta sau cercul de lângă respectivul element de meniu.



Notă

În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru selectarea și activarea unui articol din meniu vor fi descriși astfel: "...activați <numele meniului>".

Înregistrarea unei secvențe de caractere

Pentru a intra într-o succesiune de caractere, opțional puteți:

- Atinge butonul tactil al caracterului respectiv.
- Răsuciți **MENU SELECT** pentru a deplasa cursorul la caracterul dorit și apoi apăsați **MENU SELECT** pentru a accesa caracterul.

Ultimul caracter din șirul de caractere poate fi șters prin selectarea **Ștergere** sau **Șterg.** de pe ecran.

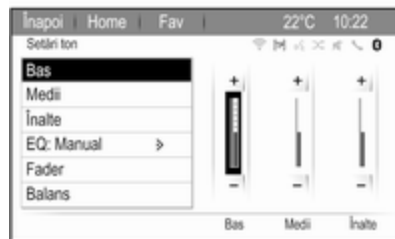


Notă

În capitolele următoare, pașii de operare necesari pentru introducerea caracterelor vor fi descriși astfel "...introduceți caracterele dorite...".

Setări pentru tonalitate

Apăsați **HOME** și apoi selectați **Mai multe** din partea inferioară a ecranului. Pe al doilea **Pagina de pornire**, selectați **Ton**. Apare meniul setări pentru tonalitate.



Joase

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele joase ale surselor audio.

Reglați setarea după cum doriți.

Median

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele medii ale sursei audio.

Reglați setarea după cum doriți.

Înalte

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele înalte ale surselor audio.

Reglați setarea după cum doriți.

Modul EQ

(EQ: egalizator)

Utilizați această setare pentru a optimiza tonalitatea unui anumit stil de muzică, de ex., **Muzică rock** sau **Muzică clasică**.

Selecționați **EQ**. Este afișat un submeniu cu stiluri sonore predefinite.

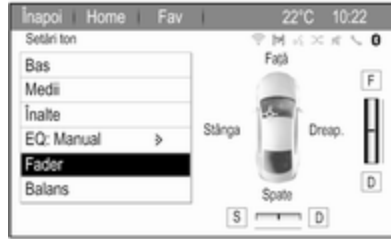
Selecționați stilul de tonalitate dorit.

Dacă este selectat unul din stilurile sonore predefinite, **Bas**, **Medii** și **Înalte** sunt pre-reglate de sistem.

Dacă reglați manual una din setările descrise mai sus, **EQ** este setat la **Manual**.

Atenuare și Balans

Când sunt selectate **Fader** sau **Balans**, în partea dreaptă a ecranului este afișată o ilustrație.



Pentru reglarea distribuției volumului sonor între difuzoarele față și spate ale autovehiculului, selecționați **Fader**. Reglați setarea după cum doriți.

Pentru reglarea distribuției volumului sonor între difuzoarele stânga și dreapta ale autovehiculului, selecționați **Balans**. Reglați setarea după cum doriți.

Setările de volum

Reglarea volumului sonor

Apăsăți **HOME**, apoi selecționați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări.

Selecționați **Setări radio** și apoi **Volum automat**.

Pentru reglarea gradului de adaptare a volumului sonor, setați **Volum automat** la **Oprit**, **Scăzut**, **Mediu** sau **Ridicat**.

Oprit: nicio intensificare a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Ridicat: o intensificare maximă a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Reglarea volumului sonor de pornire

Apăsăți **HOME**, apoi selecționați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări.

Selecționați **Setări radio** și apoi **Volum inițial**.

Reglați setarea după cum doriți.

Reglarea volumului anunțurilor despre trafic

Volumul anunțurilor despre trafic poate fi presetat, la un nivel independent de nivelul volumului sonor "normal".

Apăsați **HOME**, apoi selectați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări.

Selectați **Setări radio**, **Opțiuni RDS** și apoi **Volum trafic**.

Reglați setarea după cum doriți.

Notă

În timp ce este difuzat un anunț, volumul poate fi reglat prin rotirea **VOL**.

Reglarea volumului sonor al semnalelor

La acționarea comenzilor din autovehicul, bipurile vă confirmă acțiunile. Volumul bipurilor poate fi reglat.

Apăsați **HOME**, apoi selectați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări.

Selectați **Setări autoveh.**, **Confort și comoditate** și apoi **Vol. av. sonoră**.

Selectați **Scăzut** sau **Ridicat**.

Reglarea volumului sonor al sistemului de navigație

Apăsați **HOME**, apoi selectați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări.

Selectați **Setări navigație**, **Prompt vocal** și apoi **Volum navigație**.

Pentru reglarea volumului sonor al anunțurilor, selectați **Anunț** și apoi reglați setarea după cum doriți.

Pentru reglarea volumului sonor al sursei audio care se poate reda în fundal, selectați **Fundal** și apoi reglați setarea după cum doriți.

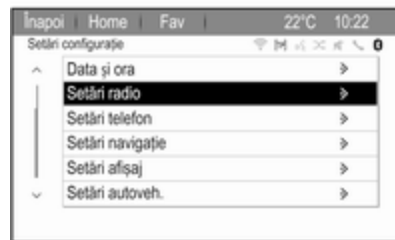
Selectați **Testarea volumului** pentru a avea un exemplu sonor al setărilor.

Notă

În timp ce este difuzat un anunț, volumul poate fi reglat prin rotirea **VOL**.

Setările sistemului

Diversele setări ale sistemului Infotainment pot fi reglate prin intermediul aplicației **Configurare**.



Setările pentru limbă

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Limbă (Languages)**.

Este afișată o listă a tuturor limbilor disponibile.

Selectați limba dorită.

Setările pentru oră și dată

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Data și ora**.

Reglarea automată a orei

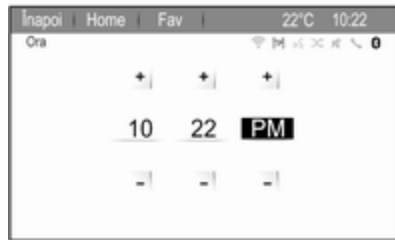
Sistemul primește în mod constant informații asupra orei și datei curente.

Dacă doriți actualizarea automată a setărilor orei și datei, activați **Sincronizare automată ceas RDS**.

Dacă doriți setarea manuală a orei și datei, dezactivați **Sincronizare automată ceas RDS**.

Setare oră

Pentru reglarea setărilor orei, selectați **Setare ceas**.



Reglați setările după cum doriți.

Setare dată

Pentru reglarea setărilor datei, selectați **Setare dată**. Reglați setările după cum doriți.

Formatul orei

Pentru a alege formatul dorit al orei, selectați **Format 12 h / 24 h**. Se afișează un submeniu. Activați **12 ore** sau **24 ore**.

Informații software

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări radio**.

Derulați prin listă și selectați **Meniu Versiune Software** pentru a afișa submeniul respectiv.

Informații despre versiunea software

Pentru afișarea unei liste a tuturor versiunilor software instalate, selectați **Informații Versiune Software**.

Implicit, sunt activate toate versiunile.

Actualizare software

Pentru a actualiza software-ul sistemului dvs., adresați-vă atelierului.

Fișier jurnal

Pentru generarea unui fișier jurnal al versiunii curente a software-ului, selectați **Creare fișier log**.

Informații despre licență

Pentru afișarea informațiilor referitoare la producătorul sistemului Infotainment, selectați **Informații de licențiere**.

Setări implicite din fabrică

Pentru resetarea tuturor setărilor sistemului Infotainment la setările din fabrică, selectați **Ștergere și resetare aparat de radio**.

Setările afișajului

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări afișaj**.

Pagină de pornire

Selectați **Meniu pagină de pornire** pentru afișarea meniului setărilor paginii de pornire.

Pentru accesarea meniului din **Pagina de pornire** selectați **Meniu** din partea inferioară a ecranului.

Pagina de pornire poate fi reglat conform preferințelor dumneavoastră personale.

Personalizare

Pictogramele aplicației afișate pe prima pagină de pornire pot fi alese după cum doriți.

Selecționați **Personalizare** pentru afișarea unei liste a tuturor aplicațiilor instalate în sistem. Activați elementele de meniu ale aplicațiilor care doriți să fie afișate pe prima pagină de pornire.

Celelalte aplicații sunt apoi aranjate pe următoarele pagini.

Sortare

Pe fiecare pagină de pornire pot fi aranjate până la opt pictograme ale aplicațiilor.

Pozițiile pictogramelor pot fi schimbate după cum doriți.

Selecționați **Sortare** pentru afișarea paginilor de pornire în modul editare.

Atingeți și țineți apăsată pictograma pe care doriți să o deplasați.

Pentru a deplasa această pictogramă într-o nouă poziție, selecționați pictograma în poziția dorită de pe pagina Acasă.

Pentru a confirma schimbarea, selecționați **Listă**.

Cele două pictograme sunt schimbate una cu cealaltă.

Setările implicite ale paginii de pornire

Pentru resetarea **Pagina de pornire** la setările implicite din fabrică, selecționați **Restabilire pagină de pornire**.

Afișaj dezactivat

Pentru dezactivarea afișajului, selecționați **Afișaj oprit**.

Pentru reactivarea afișajului, apăsați orice buton de pe sistemul Infotainment (cu excepția butonului rotativ **VOL**).

Aparatul radio

Utilizarea	21
Căutarea unui post radio	21
Listele de favorite	22
Sistemul de date radio (RDS)	23
Emisia audio digitală	25

Utilizarea

Activarea radioului

Apăsați **HOME** și apoi selectați **AM**, **FM** sau **DAB**.

Se redă ultimul post selectat.

Notă

Puteți comuta între diversele surse audio prin apăsarea **SRC** sau selectarea **Sursa**.

Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio

Apăsați scurt **<<** sau **>>** pentru a se reda postul de radio următor din memoria posturilor de radio.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Țineți apăsat **<<** sau **>>**. Eliberați butonul când ajungeți foarte aproape de frecvența dorită, pe afișajul pentru frecvențe.

Acordarea manuală a posturilor de radio

Pentru a regla frecvența, răsuțiți **MENU SELECT**.

Reglați frecvența după cum doriți.

Listele posturilor de radio

Selectați **Meniu** pe ecran pentru a afișa meniul radio respectiv.

Selectați elementul de meniu **Lista posturilor de radio**.

Se va afișa o listă cu toate posturile de radio care pot fi recepționate în banda de frecvență relevantă și în zona de recepție curentă.

Notă

Dacă nu a fost creată anterior nicio listă cu posturi radio, sistemul Infotainment va efectua o căutare automată a posturilor.



Selectați postul de radio dorit.

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

Lista de categorii

Multe posturi de radio emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de ex. știri). Unele posturi de radio modifică, de asemenea, codul PTY în funcție de conținutul transmis în momentul respectiv.

Sistemul Infotainment memorează aceste posturi în lista categoriilor corespunzătoare, sortată după tipul programului.

Notă

Opțiunea din submeniu listă categorii este disponibilă numai pentru benzile de frecvență FM și DAB.


Pentru a căuta un program în funcție de postul de radio, selectați opțiunea listă de categorii specifică benzii de frecvențe.

Se afișează o listă a tipurilor de programe disponibile în momentul respectiv.

Selectați tipul de program dorit. Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.

Selectați postul de radio dorit.

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

Actualizarea listelor posturilor de radio

Dacă posturile de radio memorate în lista posturilor de radio specifice benzii de frecvențe nu mai pot fi recepționate, trebuie actualizate listele posturilor de radio AM și DAB.

Notă

Lista posturilor FM este actualizată automat.

Selectați elementul din lista corespunzătoare din meniul specific benzii de frecvențe pentru actualizarea listei posturilor de radio.

Este inițiată o căutare a posturilor de radio. Odată finalizată căutarea, este redat postul de radio selectat anterior.

Pentru a anula căutarea posturilor de radio, apăsați **MENU SELECT**.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Listele de favorite

Posturi de radio din toate benzile de frecvențe pot fi memorate manual în listele de favorite.



Pot fi memorate 6 posturi de radio în fiecare listă de favorite. Numărul listelor de favorite disponibile poate fi setat (conform celor de mai jos).

Notă

Postul recepționat curent este evidențiat.

Memorarea unui post de radio

Setați postul de radio care urmează să fie memorat.

Selecționați scurt **Fav** din partea superioară a ecranului pentru a deschide o listă a favoritelor sau pentru a comuta la o altă listă a favoritelor.

Pentru a memora un post de radio într-o poziție a listei: atingeți și mențineți apăsat butonul corespunzător de pe ecran radio pentru presetare posturi radio 1 - 6 și se va afișa un mesaj de confirmare.

Regăsirea unui post de radio

Dacă este necesar, selecționați **Fav** pentru a deschide o listă de favorite sau pentru a comuta la altă listă de favorite. Selecționați unul din butoanele de pe ecran pentru posturi de radio 1...6 pentru activarea postului de radio memorat în locul respectiv.

Definirea numărului paginilor de favorite

Apăsați **HOME**, apoi selecționați **Configurare** pentru a deschide meniul de setări.

Selecționați **Setări radio** și apoi **Numărul paginilor favorite**.

Selecționați numărul de pagini favorite care doriți să fie afișate.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu de stații radio FM care facilitează substanțial găsirea postului de radio dorit ca și recepția optimă a acestuia.

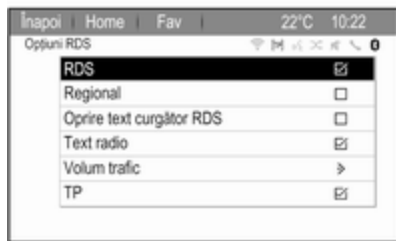
Avantajele sistemului RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului setat în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării unui post de radio, sistemul Infotainment se acordează numai pe posturile de radio RDS.
- Sistemul Infotainment comută întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai bună recepție pentru postul setat, cu ajutorul AF (frecvenței alternative).
- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de exemplu, informații despre programul curent.

Meniul de opțiuni RDS

Pentru a deschide meniul pentru configurarea RDS, apăsați **HOME** și apoi selectați **Configurare** pentru a deschide meniul setărilor.

Selectați **Setări radio** și apoi **Opțiuni RDS**.



Activarea funcției RDS

Activați funcția **RDS**.

Notă

Dacă nu este dezactivat **RDS**, nu sunt afișate toate elementele de meniu ale meniului **Opțiuni RDS**.

Regionalizare

Uneori, posturile de radio RDS emit programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Dacă este activat **Regional**, sunt selectate numai frecvențele alternative (AF) cu aceleași programe regionale.

Dacă este dezactivat **Regional**, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Închegare derulare text

Unele posturi de radio RDS nu arată numai numele serviciului programului pe afișaj, ci și informații suplimentare despre programul curent. Dacă se afișează informații suplimentare, numele programului este ascuns.

Pentru a preveni afișarea unor informații suplimentare, activați **Oprire text curgător RDS**.

Textul radio

Dacă funcția RDS și recepționarea unui post de radio RDS sunt activate, sunt afișate sub numele programului

radio informații despre programul activ sau despre piesa muzicală redată în momentul respectiv.

Pentru prezentarea sau ascunderea informațiilor, activați sau dezactivați **Text radio**.

Serviciul radio de trafic

(TP = Program de trafic)

Stațiile de servicii radio pentru trafic sunt stații RDS care transmit știri din trafic.

Dacă serviciul radio de trafic este activat, redarea de pe aparatul radio sau media este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Activarea și dezactivarea serviciului radio de trafic

Apăsați **HOME**, apoi selectați **Configurare** pentru a deschide meniul de setări.

Selectați **Setări radio** și apoi **Opțiuni RDS**.

Pentru a activa și dezactiva funcția de așteptare a anunțurilor despre trafic a sistemului Infotainment, activați **TP**.

- Dacă serviciul radio pentru trafic este activat, pe afișaj este indicat [].
- Dacă postul de radio recepționat curent nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, este inițiată automat o căutare a următorului post de radio cu servicii radio de trafic.
- După găsirea postului de radio cu servicii radio de trafic, pe afișaj se indică [TP].

Traffic announcement volume (Volumul pentru anunțuri în trafic)

Pentru a regla volumul sonor al anunțurilor din trafic, selectați **Volum trafic**. Se va afișa submeniul respectiv. Reglați setarea după cum doriți.

Ascultarea în exclusivitate a anunțurilor despre trafic

Porniți serviciul radio pentru trafic și opriți complet volumul sonor al sistemului Infotainment.

Blocarea anunțurilor despre trafic

Selectați **Anulare** din mesajul TP de pe ecran.

Anunțul despre trafic este anulat, dar serviciul radio de trafic rămâne activat.

Emisia audio digitală

DAB transmite digital posturile radio.

Informații generale

- Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.
- Utilizând DAB pot fi emise mai multe programe radio (servicii) într-un singur ansamblu.
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.
- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.

- În cazul recepției slabe, volumul este redus automat pentru a evita obținerea zgomotelor dezagreabile.
- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.

Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi recepționat de receptor, sistemul comută la același program de la un alt post DAB sau FM.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.
- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă funcția **TP** ⇨ 23 este activată,

sunt transmise anunțuri despre trafic ale postului de radio FM cu cea mai bună recepție.

Dezactivați **TP** dacă doriți ca recepția DAB să nu fie întreruptă de anunțurile despre trafic FM.

Anunțurile DAB

Pe lângă programele muzicale, multe posturi de radio DAB emit și anunțuri din diverse categorii.

În meniul principal DAB, selectați **Meniu** pentru a deschide **Meniu DAB** și apoi selectați **Anunțuri**.

Dacă activați unele sau toate categoriile, serviciul DAB recepționat în momentul respectiv este întrerupt în momentul în care se emite un anunț din aceste categorii.

Activați categoriile dorite.

Dispozitivele externe

Informații generale	27
Redarea audio	28
Afișarea fotografiilor	29
Folosirea aplicațiilor	30

Informații generale

În consola centrală se află o mufă pentru conectarea dispozitivelor externe.

Notă

Prizele trebuie menținute în permanență curate și uscate.

Portul USB

Un player MP3, un dispozitiv USB sau smartphone poate fi conectat la portul USB. Sistemul Infotainment poate reda fișiere cu muzică sau afișa imagini aflate pe dispozitive auxiliare.

În timpul conectării la portul USB, dispozitivele menționate mai sus pot fi operate prin intermediul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Conectați dispozitivul USB la portul USB.

Notă

Dacă este conectat un dispozitiv USB care nu permite citirea, se afișează un mesaj de eroare corespunzător, iar sistemul Infotainment comută automat la funcția anterioară.

Pentru deconectarea dispozitivului USB, selectați o altă funcție și eliminați apoi dispozitivul de stocare USB.

Atenție

Evitați să deconectați dispozitivul în timpul redării. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau sistemul Infotainment.

Funcția Bluetooth

Dispozitivele care acceptă profilurile de muzică Bluetooth A2DP și AVRCP pot fi conectate fără fir la sistemul infotainment. Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale aflate pe aceste dispozitive.

Conectarea unui dispozitiv

Pentru o descriere detaliată privind conectarea la Bluetooth ⇨ 63.

Formatele fișierelor

Fișierele audio

Numai dispozitivele formate în sistemele de fișiere FAT32, NTFS și HFS+ sunt suportate.

Notă

Unele fișiere pot să nu fie redade corect. Acest lucru se datorează diverselor formate de înregistrare sau stării fișierului.

Nu pot fi redade fișierele de la magazine online cărora le-au fost aplicate componente de administrare a drepturilor digitale (DRM).

Formatele fișierelor audio care pot fi redade sunt: .mp3, .wma, .aac și .m4a.

La redarea unui fișier cu informații în formatul etichetă ID3, sistemul Infotainment poate afișa informații precum titlul piesei și artistul.

Fișierele fotografie

Formatele fișierelor fotografie care pot fi afișate

sunt: .jpg, .jpeg, .bmp, .png și .gif.

Fișierele trebuie să aibă dimensiunea maximă de 2048 pixeli ca lățime și 2048 pixeli ca înălțime (4 MP).

Gracenote

Baza de date Gracenote conține informații asupra datelor media disponibile în prezent pe piață.

La conectarea la dispozitive externe, piesele sau fișierele sunt recunoscute de funcția Gracenote.

Dacă este activată funcția de normalizare Gracenote, greșelile de scriere din datele etichetei MP3 sunt corectate automat. Din acest motiv, rezultatele căutării media ar putea fi îmbunătățite.

Apăsați **HOME** și apoi selectați **Configurare**.

Selectați **Setări radio** și apoi **Opțiuni Gracenote**.

Activați funcția de normalizare Gracenote.

Redarea audio

Începerea redării

Dacă dispozitivul nu este conectat, conectați-l ⇨ 27.

Apăsați **HOME** și apoi selectați **USB** sau **Bluetooth**.

Exemplu: meniu principal USB



Butoane funcții

Fișierele media de pe dispozitivele USB și Bluetooth pot fi acționate cu ajutorul butoanelor de pe sistemul Infotainment.

Salt la piesa anterioară sau următoare

Apăsați << sau >> o dată sau de câteva ori pentru salt la anterioara sau următoarea piesă.

Derularea înainte sau înapoi

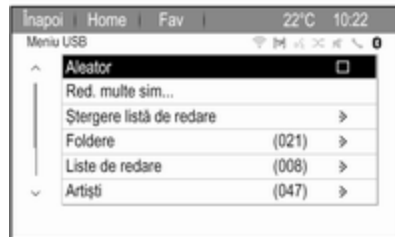
Țineți apăsat << sau >> pentru derulare înainte sau înapoi a melodiei curente.

Meniuri audio

Pentru afișarea meniului audio respectiv, selectați **Configurare**.

Notă

Nu toate elementele de meniu sunt disponibile în toate meniurile audio.



Funcția amestecare

Selectați **Meniu** pentru a afișa meniul USB sau Bluetooth.

Pentru redarea pieselor de pe respectivul dispozitiv în ordine aleatoare, activați **Aleator**.

Pentru a reveni la ordinea normală de redare, dezactivați **Aleator**.

Răsfoire

(disponibilă numai la meniurile USB)

Pentru căutarea unei piese în cadrul structurii, selectați unul din elementele de meniu, de ex. **Foldere**, **Liste de redare** sau **Albume**.

Răsfoiți prin structură până când ajungeți la piesa dorită.

Selectați piesa pentru a începe redarea.

Liste de redare individuale

Sistemul permite crearea listelor de redare noi, create prin funcția Gracenote. Piese similare sunt puse la un loc într-o listă generată automat de sistem.

Selectați piesa în jurul căreia doriți să creați noua listă de redare.

Selectați **Red. multe sim...** din meniul audio respectiv. Este creată o listă de redare nouă, care este memorată în **Liste de redare**.

Pentru a șterge o listă de redare generată de sistem, selectați **Ștergere listă de redare**. Este afișată o listă a tuturor listelor de redare generate. Selectați lista de redare pe care doriți să o ștergeți. Lista de redare este ștearsă.

Afișarea fotografiilor

Vizualizarea fotografiilor

Conectați un dispozitiv USB ⇨ 27.

Apăsați **HOME** și apoi **Imagini** pentru a deschide meniul **USB vizualiz. imagini**.

Se afișează o listă a tuturor fotografiilor și folderelor cu fotografii care se găsesc pe dispozitivul USB.

Răsfoiți prin fotografii și foldere până când găsiți fotografia dorită și selectați-o. Va fi afișată imaginea.



Butoane funcții

Buton informații

Selecți **Info** din partea inferioară a ecranului pentru afișarea informațiilor referitoare la fotografia stocată pe dispozitivul USB, de ex. un nume sau un număr. Informațiile respective sunt afișate deasupra ecranului fotografiei.

Salt la fotografia anterioară sau următoare

Selecți < sau > din partea inferioară a ecranului pentru afișarea fotografiei anterioare sau următoare.

Diaporamă

Pentru a începe o diaporamă a tuturor fotografiilor stocate în respectivul folder cu fotografii, selecți ► din partea inferioară a ecranului. Începe diaporama.

La începerea diaporamei, ► se schimbă în II.

Selecți II pentru a întrerupe diaporama.

Rotirea fotografiei

Selecți ⌚ din partea inferioară a ecranului pentru a roti fotografia.

Meniu fotografii

Pentru afișarea imaginii, selecți **Meniu** din partea inferioară a ecranului.

Vizualizator fotografii principal

Selecți **Vizualizator imagini principal** pentru afișarea unei liste a folderelor cu fotografii, vezi mai sus.

Temporizator diaporamă

Pentru a regla succesiunea în timp în care este prezentată o fotografie în timpul unei diaporame, selecți

Temporizator diaporamă. Se va afișa submeniul respectiv. Selecți opțiunea dorită.

Amestecare imagini

Pentru afișarea fotografiilor unei diaporame în ordine aleatoare, activați **Imagini aleat.**

Folosirea aplicațiilor

Prin smartphone este disponibilă aplicația radio internet AUPEO.

Notă

În funcție de contul ales, sunt disponibile diverse opțiuni și funcții:

- Cont normal, gratuit
- Cont premium cu funcții suplimentare, taxa se poate plăti către Aupeo

Conectarea smartphone-ului

Dacă smartphone-ul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați-l:

- **iPod®/iPhone®:** conectați dispozitivul la portul USB ⇨ 27.
- **Telefon cu Android™:** stabiliți o conexiune prin Bluetooth ⇨ 63.

Descărcarea aplicației

Notă

Înainte de a putea utiliza o aplicație cu ajutorul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment aplicația respectivă trebuie să fie instalată pe smartphone.

Descărcați pe smartphone-ul dvs. aplicația AUPEO din respectivul magazin de aplicații.

Pornirea aplicației

Apăsați **HOME**, apoi selectați **AUPEO** din ecranul Acasă.

Se stabilește o conexiune la aplicația instalată pe smartphone și se afișează meniul principal al aplicației pe afișajul sistemului Infotainment.



Butoane funcții

Pentru a crea versiuni radio individuale, folosiți butoanele funcționale.

Pentru salt la altă melodie, selectați **▶▶**.

Pentru a evalua melodiile pentru personalizare, selectați **♥** (dragoste) sau **○** (respingere).

Pentru a adăuga o melodie la lista favoritelor, selectați **★**.

Lista posturilor AUPEO

Apăsați **HOME** și apoi selectați **AUPEO**. Răsuciți **MENU SELECT** pentru a afișa **AUPEO Listă posturi de radio**.

Favorite

Pentru accesarea posturilor personalizate, a mixurilor și a posturilor radio bazate pe web pe care le-ați selectat anterior ca favorite, selectați **Favorites**. Selectați favoritul dorit din listă.

Selectare muzică

În celelalte submeniuri, sunt disponibile diverse categorii pentru selectarea muzicii.

Notă

Cuprinsul Listei funcțiilor poate face obiectul schimbării.

Pentru a alege muzica pe care o doriți să fie redată, selectați categoriile dorite.

Meniul Aupeo

Selectați **Meniu** pentru a afișa meniul Aupeo.

Funcțiile disponibile prin intermediul butoanelor funcționale se pot de asemenea realiza prin selectarea diverselor elemente de meniu.

Pentru a se afișa **AUPEO Listă posturi de radio**, selectați **Listă posturi de radio**.

Sistemul de navigație

Informații generale	33
Utilizarea	36
Introducerea destinației	39
Ghidarea	48

Informații generale

Aplicația de navigație vă va ghida eficient până la destinație fără a fi nevoie de citirea hărților.

Se ține cont de situația curentă din trafic la calculul traseului. În acest scop, sistemul Infotainment recepționează anunțuri despre trafic din zona curentă de recepție prin intermediul RDS TMC.

Aplicația de navigație nu poate totuși să ia în calcul incidentele din trafic, reglementările de trafic modificate recent și pericolele sau problemele ce survin brusc (de exemplu, lucrările la carosabil).

Atenție

Utilizarea sistemului de navigație nu exonerează șoferul de răspunderea privind o atitudine corectă, vigilentă în trafic. Toate reglementările de circulație relevante trebuie respectate întotdeauna. Dacă o instrucțiune de navigație contravine

reglementărilor de circulație, se vor aplica întotdeauna reglementările de circulație.

Funcționarea aplicației de navigație

Poziția și deplasarea autovehiculului sunt detectate prin aplicația de navigație utilizând senzori. Distanța parcursă este determinată de semnalul vitezometrului autovehiculului iar mișcările de schimbare a direcției de deplasare de un senzor de girație. Poziția este determinată de sateliții GPS (sistemul de poziționare globală).

Prin compararea semnalelor de la senzori cu hărțile digitale, poziția poate fi determinată cu o precizie de aprox. 10 metri.

Sistemul va funcționa și cu o recepție defectuoasă a semnalului GPS, totuși, precizia determinării poziției va fi redusă.

După ajungerea la adresa de destinație sau la punctul de interes (stația de alimentare cea mai

apropiată, hotelul cel mai apropiat etc.), traseul este calculat de la locația curentă la destinația selectată.

Ghidarea în traseu este oferită prin intermediul comenzilor vocale și al unei săgeți direcționale, precum și cu ajutorul afișării unei hărții multicolore.

Informațiile de pe afișajul hărții

Pentru a afișa harta din jurul locației curente: apăsați **NAV**.

Ghidarea în traseu nu este activă



Dacă ghidarea în traseu nu este activă, se afișează următoarele informații:

- În colțul din stânga sus: o busolă care indică nordul.
- Afișajul hărții zonei din apropierea poziției curente.
- Poziția curentă: indicată de un triunghi roșu într-un cerc gri.
- Puncte de interes (POI), de exemplu, stații de alimentare, parcări auto sau restaurante, indicate prin simbolurile corespunzătoare (dacă sunt activate).

Ghidarea în traseu este activă



Dacă ghidarea în traseu este activă, se afișează următoarele informații:

- În rândul de sus: informațiile despre sursa audio activă în prezent, precum și ora.
- În colțul din stânga sus: simbolul unei busole care indică nordul.
- Afișajul hărții zonei din apropierea poziției curente.
- Poziția curentă: indicată de un triunghi roșu într-un cerc gri.
- Traseul: indicat de o linie albastră.

- Destinația finală: indicată de un steag în carouri negru.
- Punctul intermediar (destinația intermediară) este indicată de un diamant roșu.
- Puncte de interes (POI), de exemplu, stații de alimentare, parcări auto sau restaurante, indicate prin simbolurile corespunzătoare (dacă sunt activate).
- Incidentele în trafic, de ex. ambuteiaj: indicate prin simbolurile corespunzătoare (dacă sunt activate).
- În partea stângă: săgeata pentru direcție și distanța până la următoarea manevră.
- În partea stângă: distanța rămasă până la destinația finală sau până la următorul punct intermediar.
- În partea stângă: ora estimată a sosirii sau durata de deplasare rămasă.
- În linia inferioară: numele străzii poziției curente.

Simularea traseului

Sistemul Infotainment are un mod de simulare a traseului în scopul testării.

Pentru a începe modul simulare, apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări navigație**.

Derulați prin listă și selectați **Simulare traseu** pentru a afișa submeniul respectiv.

Poziția de pornire

Deoarece modul simulare nu preia date de la semnalul GPS care furnizează poziția curentă a autovehiculului, poziția de pornire trebuie configurată manual.

Folosirea ultimei poziții cunoscute

Pentru configurarea ultimei poziții furnizate de un semnal GPS ca punct de pornire, selectați **Folosiți ultima poziție cunoscută**.

Folosirea destinației anterioare

Pentru folosirea ultimelor destinații introduse ca punct de pornire, selectați **Folosiți destinația anterioară**. Se afișează lista destinațiilor anterioare.

Selectați adresa dorită.

Folosirea locului specificat

Pentru a folosi un anumit loc ca punct de pornire, selectați **Folosiți locația specificată**.

Înregistrați o adresă. Găsiți o descriere detaliată ⇨ 39.

S-a pornit modul simulare.

Utilizarea modului simulare

Introduceți o adresă și începeți îndrumarea. Găsiți o descriere detaliată ⇨ 39.

Anularea modului simulare

Pentru a ieși din modul simulare, apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări navigație**.

Derulați prin listă și selectați **Simulare traseu** pentru a afișa submeniul respectiv.

Selectați **Anulare simulare traseu**.

Meniul suplimentar simularea traseului

Când este activă ghidarea în traseu în modul simulare, este afișat un meniu suplimentar în **Meniu Nav**.

Selecționați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**. Derulați prin listă și selecționați **Simulare traseu** pentru a afișa submeniul respectiv.

Pentru afișarea pe hartă a următoarei manevre de viraj simulat, selecționați **Urm man**.

Pentru a opri ghidarea în traseu, selecționați **Sim. opr.**. Procesul de ghidare este oprit, modul de ghidare pe traseu rămâne activ.

Notă

Ca alternativă, folosiți butoanele tactile de pe hartă.

Utilizarea

Manevrarea hărții

Secțiunea vizibilă a hărții din afișajul hărții poate fi deplasată liber în toate direcțiile.

Deplasați-vă degetul peste ecran pentru a derula harta.

Pentru a afișa din nou harta din jurul locației curente: selecționați **Înapoi** de pe ecran.


Scara hărții

Când se afișează harta, selecționați ^{15km} din colțul din stânga jos al hărții. Se afișează o bară cu scala în partea inferioară a ecranului.

Reglați setarea după cum doriți.

Modul hartă

Harta poate fi afișată în trei (ghidarea în traseu nu este activă) sau cinci (ghidarea în traseu este activă) moduri diferite.

Selecționați în mod repetat  sau apăsați **NAV** pentru a comuta între diversele moduri hartă.

Notă

Această funcție poate fi de asemenea accesată prin intermediul **Meniu Nav**.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **Hartă completă** (vederea Normal descrisă mai sus): Vedere a hărții pe întregul ecran, sunt afișate toate butoanele de pe ecran pentru funcții și indicații.

- **Numai hartă**: Vedere a hărții pe întregul ecran, majoritatea butoanelor de pe ecran pentru funcții și indicații ascunse.
- **Împărțire cu lista virajelor**: Ecran divizat cu harta în stânga și lista virajelor în partea dreaptă.
- **Împărțire cu săgeata virajelor**: Ecran divizat cu harta în partea stângă și săgeata virajelor pentru următoarea manevră de virare în partea dreaptă.
- **Împărțire cu media**: Ecran divizat cu harta în partea stângă și sursa audio activă în prezent în partea dreaptă.

Indicator direcție

Selecționați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**. Selecționați **Indicator direcție** pentru a afișa submeniul respectiv.

Selecționați opțiunea dorită.

Sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **2D nord în sus:** vedere 2D, nordul orientat înainte.
- **2D direcție în sus:** vedere 2D, direcția de condus orientată înainte.
- **3D direcție în sus:** vedere 3D, direcția de condus orientată înainte.

Afișajul hărții

Selectați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**. Selectați **Setări hartă** și apoi **Afișarea hărții** pentru a afișa submeniul respectiv.

În funcție de condițiile de iluminat exterioare, activați **Zi** sau **Noapte**.

Pentru o adaptare automată a sistemului, activați **Automat**.

POI-uri de pe hartă

Selectați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**.

Selectați **Arată POI** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă doriți ca toate POI disponibile în sistem să fie afișate pe hartă, activați **Arată toate POI**.

Dacă nu doriți ca POI să fie afișate pe hartă, activați **Ascunde toate POI**.

Pentru a afișa numai anumite POI, activați **Definit de utilizator** și apoi activați categoriile POI care doriți să le afișați.

Informații pe ecran

Informațiile despre traseu afișate pe ecran în timpul ghidării active în traseu pot fi personalizate.

Selectați  pentru a se afișa meniul **Schimbare durată/dest. traseu**.

Notă

Acest meniu poate fi de asemenea accesat prin intermediul **Meniu Nav**.

Informații referitoare la oră

Dacă doriți să schimbați informațiile afișate referitoare la oră, selectați **Schimbare oră sosire/deplasare** pentru afișarea submeniului respectiv.

Activați setarea pentru informații care doriți să fie afișată.

Informații despre destinație

Dacă sunteți într-o călătorie cu puncte intermediare, puteți dori să afișați informațiile de pe traseu pentru un punct intermediar în locul celor pentru destinația finală.

Pentru schimbarea setării, selectați **Schimb. pct de pe traseu/destinație**. Se afișează o listă a tuturor destinațiilor din călătoria cu puncte intermediare care este activă în prezent.

Activați setarea pentru informații care doriți să fie afișată.


Trafic

Sistemul de informații TMC despre trafic recepționează toate informațiile despre trafic de la posturile de radio TMC. Aceste informații sunt incluse în calculul unui traseu.

Notă

În funcție de țara în care vă aflați, serviciul TMC este îmbunătățit cu o funcționalitate PayTMC integrată în sistemul Infotainment.

Incidente în trafic

Selecționați  pe ecran pentru a afișa meniul **Trafic**.

Notă

Acest meniu poate fi de asemenea accesat prin intermediul **Meniu Nav**.

Pentru afișarea unei liste a tuturor evenimentelor din trafic cunoscute pentru zona în care se află autovehiculul în prezent, selecționați **Toate evenimentele trafic**.

Pentru afișarea unei liste a evenimentelor din trafic referitoare la traseul curent, selecționați **Evenimente trafic pe traseu**.

Setări în trafic

Selecționați **Setări trafic** pentru a afișa submeniul respectiv.

Notă

Acest meniu poate fi de asemenea accesat prin intermediul meniului **Setări navigație**.

Evenimente în trafic

Ca setare implicită, este activată funcția **Evenimente în trafic**.

Pentru a dezactiva sistemul TMC de informații din trafic, deselecționați **Evenimente în trafic**.

Recalcularea unui traseu activ

Dacă apare o problemă în trafic în timp ce este activă ghidarea în traseu, traseul poate fi schimbat.

Selecționați **Traseu bazat pe condițiile de trafic** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă doriți ca traseul să fie adaptat în mod constant la situația de trafic curentă, activați **Traseu bazat pe condițiile de trafic**.

Alegeți între **Recalculare automată** și **Recalculare după confirmare** ale unui mesaj corespunzător.

Sortarea incidentelor în trafic

Listele incidentelor în trafic pot fi sortate în diverse moduri.

Selecționați **Setări trafic** din meniul **Trafic** și apoi **Metodă sortare**. Se va afișa submeniul respectiv.

Activați opțiunea dorită.

Incidente în trafic pe hartă

Incidentele în trafic pot fi indicate pe hartă prin simbolurile corespunzătoare.

Selecționați **Prezentare evenimente trafic pe hartă** pentru a afișa submeniul respectiv.



Selecționați opțiunea dorită.

Dacă doriți să se afișeze doar anumite incidente pe hartă, activați **Definit de utilizator**. Derulați prin listă și activați categoriile de incidente din trafic dorite.

Posturi TMC

Informațiile din trafic pentru transmiterea posturilor TMC pot fi setate automat sau manual.

Selecționați **Posturi trafic** pentru a afișa masca de selectare.

Selecționați câmpul pentru introducerea modului pentru afișarea submeniului respectiv. Selecționați opțiunea dorită.

Dacă se alege **Selectarea manuală a posturilor**, trebuie setat un post TMC.

Selecționați câmpul pentru introducerea postului pentru afișarea **Lista posturilor de trafic**.

Selecționați postul de radio dorit.

Informații despre poziție

Poziția curentă

Selecționați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**. Selecționați **Info poziție curentă**.

În partea dreaptă a ecranului este afișată pe hartă poziția curentă. În partea stângă sunt prezentate coordonatele GPS ale poziției curente.

Poziția destinației

Dacă este activă ghidarea în traseu, puteți afișa informații despre destinația introdusă.

Selecționați **Meniu** pentru a se afișa **Meniu Nav**. Selecționați **Info poziție destinație**.

În partea dreaptă a ecranului este afișată pe hartă destinația. În partea stângă sunt prezentate adresa și coordonatele GPS ale destinației.

Salvarea unei poziții

Poziția curentă sau poziția destinației pot fi salvate în agenda de adrese.

Selecționați **Salvare**. Găsiți o descriere detaliată a modului de salvare a adreselor în agenda de adrese
 ⇨ 39.

Introducerea destinației

Aplicația **Destinație** asigură opțiuni diferite pentru setarea unei destinații pentru ghidare pe traseu.

Apăsăți **DEST** (când nu este activă ghidarea pe traseu) pentru afișarea meniului **Introducerea destinației**.



Înregistrarea manuală a adresei

Meniul înregistrării adresei

Apăsăți **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selecționați **Introd. adresă** pentru afișarea unei măști pentru înregistrarea adresei.



Selecționați câmpul pentru înregistrarea țării. Se afișează o listă. Selecționați țara dorită.

Selecționați câmpul pentru înregistrarea orașului/codului poștal pentru afișarea unei tastaturi. Introduceți numele orașului sau codul poștal dorit (vezi mai jos).

Selecționați câmpul pentru înregistrarea străzii pentru a afișa din nou tastatura. Introduceți numele străzii dorite (vezi mai jos).

Apoi puteți introduce nu număr al imobilului sau o intersecție.

Selecționați câmpul pentru înregistrarea numărului imobilului sau a intersecției. Tastatura este afișată din nou. Introduceți numărul sau numele dorit al străzii (vezi mai jos).

Notă

Dacă numărul unui imobil nu este stocat în baza de date a sistemului, numărul imobilului cel mai apropiat de destinația introdusă este folosit pentru calculul traseului.

Dacă este necesar, confirmați datele introduse.

Se afișează un meniu de confirmare. Selecționați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Tastatură

În funcție de funcția selectată, tastaturile pot fi afișate diferit.



Pentru a schimba amplasarea literelor pe tastatura cu litere, selecționați **ABC** din partea stângă a tastaturii. Literele sunt acum aranjate în ordine alfabetică.

Pentru introducerea unei succesiuni de caractere, selecționați succesiv caracterele dorite.

Notă

La introducerea unei adrese, tastatura folosește o funcție de corectură inteligentă, care blochează automat caracterele care nu pot exista în respectiva succesiune a caracterelor.

Pentru a introduce caractere speciale care nu sunt disponibile pe tastatura cu litere, selectați **ĂÖ** din partea dreaptă a tastaturii cu litere. Se afișează tastatura cu caractere speciale. Selectați caracterul dorit.

Pentru a introduce cifre sau simboluri, selectați **Simbol** din partea dreaptă jos a tastaturii cu caractere speciale. Se afișează tastatura cu simboluri. Selectați caracterul dorit.

Pentru a afișa din nou tastatura cu litere, selectați **ABC** din partea dreaptă a tastaturii cu simboluri. Astfel, puteți comuta între cele trei tastaturi.

Pentru a șterge caracterele introduse deja, selectați **Șterg.** din partea dreaptă a respectivei tastaturi.

La introducerea unei adrese, se afișează automat o listă a înregistrărilor corespondente, imediat ce numărul de înregistrări corespondente găsit în memoria adreselor este de maximum șase.

Pentru afișarea ultimelor cinci înregistrări realizate, selectați **Ultimele 5** din partea inferioară a tastaturii.

Selectați înregistrarea dorită din listă.

Selectați **Listă** afișat în partea inferioară a tastaturii.

Puncte de interes

Un punct de interes reprezintă o locație specifică care poate fi de interes general, ca de exemplu o stație de alimentare, o parcare auto sau un restaurant.

Informațiile stocate în sistemul Infotainment conțin un număr mare de POI-uri predefinite, care sunt indicate prin simboluri pe hartă.

Aceste POI pot fi selectate ca destinații pentru ghidarea pe traseu.

Meniul căutare

Un POI poate fi selectat cu ajutorul diverselor măști de căutare.

Apăsăți **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Puncte de interes** pentru afișarea meniului **Listă POI**.

Selectați **Categorie**, **Nume** sau **Număr de telefon**. Se afișează respectiva mască de căutare.



Completați câmpurile pentru înregistrări din respectiva mască de căutare.

Mască de căutare pentru categorie

Selectați câmpul pentru înregistrarea locației pentru afișarea unei liste. Selectați opțiunea dorită.

Selectați câmpul pentru înregistrarea categoriei pentru afișarea unei liste a categoriilor POI. Selectați din listă categoria dorită și apoi o subcategorie.

Selectați câmpul pentru introducerea metodei de sortare pentru afișarea submeniului respectiv. Selectați **După distanță** sau **După nume**.

Selecționați **Căutare** din partea inferioară a ecranului. Se afișează o listă a POI sau a categoriilor POI, corespunzător criteriilor introduse. Selecționați articolul din meniu dorit.

Mască de căutare pentru nume

Selecționați câmpul de înregistrare țară pentru afișarea unei liste a tuturor țărilor disponibile. Selecționați țara dorită.

Pentru a specifica locația, selecționați câmpul de înregistrare pentru oraș sau codul poștal. Se afișează o tastatură. Introduceți numele sau numărul dorit.

Selecționați câmpul pentru introducerea metodei de sortare pentru afișarea submeniuului respectiv. Selecționați **După distanță** sau **După nume**.

Selecționați **Căutare** din partea inferioară a ecranului. Tastatura este afișată din nou.

Introduceți denumirea POI dorit.

Mască de căutare pentru numărul de telefon

Selecționați câmpul de înregistrare țară pentru afișarea unei liste a tuturor țărilor disponibile. Selecționați țara dorită.

Selecționați câmpul pentru introducerea metodei de sortare pentru afișarea submeniuului respectiv. Selecționați **După distanță** sau **După nume**.

Selecționați câmpul pentru înregistrarea numărului pentru afișarea unei tastaturi. Introduceți numărul dorit.

Când respectiva mască de căutare este completată, se afișează un meniu de confirmare.

Selecționați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Listele de categorii

Apăsăți **NAV** și apoi butonul multifuncțional pentru a afișa **Meniu Nav**. Selecționați **POI aproape** sau **POI pe traseu**. Se afișează o listă a categoriilor POI.

Selecționați categoria, subcategoriile și apoi POI dorite.

Se afișează un meniu de confirmare. Selecționați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Destinațiile anterioare

Ultimele destinații selectate sau înregistrate pentru ghidarea pe traseu sunt memorate în sistem.

Apăsăți **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selecționați **Destinațiile anterioare**.

O listă a ultimelor destinații este afișată, sortată în ordine cronologică inversă.

Selecționați adresa dorită din listă.

Se afișează un meniu de confirmare. Selecționați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

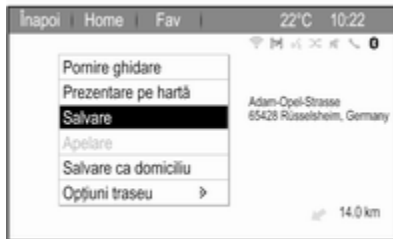
Agenda de adrese

Agendă asigură spațiu de stocare local pentru adresele introduse în aplicația sistemului de navigație.

Memorarea adreselor în agenda de adrese

Pentru memorarea unei adrese în agenda de adrese, apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației**.

Introduceți sau selectați adresa dorită. Se afișează un meniu de confirmare.



Selectați **Salvare**. Va fi afișată masca **Introducere în agendă**.



În funcție de informațiile disponibile, diverse câmpuri de înregistrare sunt deja completate.

Pentru a introduce sau modifica numele locației respective, selectați câmpul pentru înregistrarea numelui. Se afișează o tastatură. Introduceți numele dorit și confirmați datele introduse.

Pentru modificarea adresei, selectați câmpul pentru înregistrarea adresei. Se afișează masca pentru înregistrarea adreselor. Realizați modificările și confirmați datele de intrare.

Pentru a introduce sau modifica numărul de telefon, selectați câmpul pentru înregistrarea numărului. Se afișează o tastatură. Introduceți numărul dorit.

Dacă este activat \hookrightarrow 36, înregistrările din agenda telefonică sunt indicate pe hartă prin pictogramele POI. Pentru a schimba pictograma care indică o înregistrare a adresei, selectați câmpul pentru înregistrarea pictogramei. Se afișează o listă a tuturor POI disponibile din sistem.

Defilați prin listă și selectați pictograma dorită.

Selectați **Listă** din partea inferioară a măștii de intrare. Adresa este memorată.

Selectarea adreselor din agendă

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Agendă**. Se afișează o listă a tuturor înregistrărilor agendei telefonice.



Selectați înregistrarea dorită.

Se afișează un meniu de confirmare. Selectați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Editarea adreselor în agenda de adrese

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Agendă**. Se afișează o listă a tuturor înregistrărilor agendei telefonice.

Selectați înregistrarea dorită.

Se afișează un meniu de confirmare. Selectați **Edit.** pentru a se afișa masca **Introducere în agendă**.

Realizați modificările și confirmați datele de intrare. Modificările sunt memorate în agenda de adrese.

Agenda telefonică

Adresele memorate în agenda telefonică a telefonului mobil conectat poate fi selectat ca destinații.

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Agendă telefon**. Va fi afișat meniul **Căutare în agenda telefonică**.

Selectați intervalul dorit al primelor litere pentru afișarea unei preselectii a înregistrărilor din agenda telefonică care doriți să fie afișate. Agenda telefonică face un salt la poziția intervalului de litere selectate.



Selectați contactul dorit din agenda telefonică pentru a afișa adresa memorată pentru contactul respectiv. Selectați adresa.

Notă

Când sistemul Infotainment nu găsește o adresă valabilă, vi se comunică acest lucru printr-un mesaj.

Se afișează un meniu de confirmare. Selectați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Selectarea destinației de pe hartă

Destinațiile (adresele sau POI) pot fi de asemenea setat prin intermediul hărții.

Apăsați **NAV** pentru afișarea hărții.

Folosiți ecranul tactil pentru a centra harta în jurul destinației dorite. Un simbol roșu ○ este indicat pe hartă, iar adresa corespunzătoare este afișată pe o etichetă.



Selecțiați **Merg..**

Se afișează un meniu de confirmare. Selecțiați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Notă

Dacă există mai multe POI localizate în poziția selectată de pe hartă, acest lucru este indicat pe etichetă. Activați **Merg.**; se va deschide o listă pentru selecție.

Domiciliul meu

Puteți memora permanent în sistem adresa dumneavoastră de domiciliu.

Memorarea adresei de domiciliu

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației**.

Introduceți adresa de domiciliu.

Se afișează un meniu de confirmare. Selecțiați **Salvare ca domiciliu**.

Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj. Confirmați mesajul pentru salvarea adresei de domiciliu.

Notă

Adresa de domiciliu este de asemenea memorată în agenda de adrese.

Selectarea adresei de domiciliu

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selecțiați **Domiciliul meu**.

Ghidarea pe traseu către adresa de domiciliu începe imediat.

Trasee cu puncte intermediare

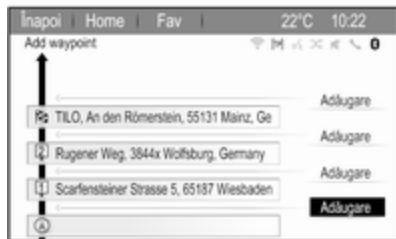
După introducerea unei destinații și ghidarea pe traseu este activă, destinațiile intermediare (puncte intermediare) pot fi adăugate la traseu.

Pentru configurarea unui traseu cu puncte intermediare în timpul ghidării active pe traseu, apăsați **DEST** pentru a deschide **Meniu traseu** și apoi a selecta **Listă destinații**. Se afișează un submeniu.



Adăugarea de puncte intermediare

Pentru a adăuga o destinație intermediară, selectați **Add waypoint**. Se afișează lista punctelor de pe traseu.



Selectați **Adăugare** din poziția în care doriți să adăugați un punct intermediar. Va fi afișat meniul **Introducerea destinației**.

Introduceți sau selectați destinația dorită. Se afișează un meniu de confirmare.

Selectați **Adăugare**. Traseul este recalculat, iar lista punctelor intermediare este reafișată cu destinația intermediară în poziția selectată.

Notă

În lista punctelor intermediare pot fi memorate până la patru destinații.

Ștergerea punctelor intermediare

Pentru a șterge un punct intermediar, selectați **Șterg punct pe tr.** Se afișează lista punctelor de pe traseu.

Selectați **Șterg.** de lângă punctul intermediar pe care doriți să îl ștergeți.

Punctul intermediar este șters, iar harta este reafișată.

Pentru a șterge întreaga listă și ghidarea finală pe traseu, selectați **Ștergere toate destin..**

Deplasarea punctelor intermediare

Pentru schimbarea ordinii punctelor intermediare pe traseu, selectați **Sortare puncte pe traseu**.

Selectați **Mutare** de lângă punctul intermediar pe care doriți să îl mutați. Va fi afișat meniul **Add waypoint**.

Selectați **Adăugare** din poziția în care doriți să renunțați la respectivul punct intermediar.

Traseul este recalculat, iar ordinea punctelor intermediare din lista punctelor intermediare este modificată.

Trasee favorite

Memorarea traseelor cu puncte intermediare

Un traseu cu puncte intermediare creat (vezi mai sus) poate fi salvat ca traseu favorit.

În cadrul unui traseu cu puncte intermediare activ, apăsați **DEST** pentru a deschide **Meniu traseu** și apoi selectați **Listă destinații**. Se afișează un submeniu.

Selectați **Salvați ca traseu preferat**. Se afișează o tastatură.

Introduceți un nume pentru traseul favorit și confirmați datele introduse.

Traseul cu puncte intermediare este salvat.

Crearea noilor trasee favorite

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Trasee preferate** pentru afișarea meniului **Traseu preferate**.

Selectați **Noul traseu preferat**. Se afișează o tastatură.



Introduceți un nume pentru traseul favorit și confirmați datele introduse. Va fi afișat din nou meniul **Traseu preferate**.

Selectați traseul favorit dorit. Se afișează un meniu.



Creați un traseu cu puncte intermediare (vezi mai sus).

Pentru schimbarea numelui respectivului traseu preferat, selectați **Edit. nume**. Se afișează tastatura pentru introducerea numelui. Introduceți numele dorit și confirmați datele introduse

Pentru a șterge respectivul traseu preferat, selectați **Ștergere prefer..**. Traseul favorit este șters și se reafișează meniul **Traseu preferate**.

Selectarea unui traseu favorit

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Trasee preferate** pentru afișarea unei liste a traseelor favorite salvate.

Selectați traseul dorit din listă. Se afișează un meniu de confirmare a traseului.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selectați **Pornire ghidare**.

Latitudine / Longitudine

Coordonatele GPS ale unei locații dorite pot fi folosite pentru setarea unei destinații.

Apăsați **DEST** pentru afișarea meniului **Introducerea destinației** și apoi selectați **Latitudine**.

Selectați câmpul pentru introducerea latitudinii pentru afișarea meniului **Introducerea geolocației**.



Reglați valorile după cum doriți.

Selecționați **BACK** pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului.

Reglați valorile longitudinii așa cum se descrie mai sus și selecționați **BACK** din nou pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului.

Selecționați **Căutare**.

Se afișează un meniu de confirmare.

Pentru a iniția ghidarea în traseu, selecționați **Pornire ghidare**.

Ștergerea destinațiilor salvate

Pentru a șterge destinațiile memorate în sistem, apăsați **HOME** și apoi **Configurare**. Selecționați **Setări navigație** și apoi **Ștergere destinații salvate**.

Activați elementele de meniu ale locației de memorare pe care doriți să o ștergeți.

Selecționați **Șterg**. Locațiile de memorare selectate sunt șterse.

Ghidarea

Pornirea și anularea ghidării pe traseu

Inițierea ghidării pe traseu

Introduceți sau selecționați adresa dorită.

Se afișează un meniu de confirmare.

Selecționați **Pornire ghidare** pentru a iniția ghidarea în traseu.



Anularea ghidării pe traseu

Când este activă ghidarea pe traseu, apăsați **DEST** pentru afișarea **Meniu traseu**.

Selecționați **Anulare traseu** pentru a anula sesiunea de navigație curentă.

Instrucțiuni de ghidare

Ghidarea pe traseu este realizată prin solicitări vocale și instrucțiuni vizuale pe hartă (dacă este activată funcția).

Solicitări vocale

Solicitările vocale pentru navigație vor anunța direcția care trebuie urmată, în momentul în care ajungeți la o intersecție în care este necesar să virați.

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări navigație**.

Selectați **Prompt vocal** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă doriți ca sistemul să indice sonor următoarea manevră de virare, activați **Pompturi vocale ale sistem. de navigație**.

Dacă doriți să fie citite alertele din trafic, activați **Prompturi alertă trafic**.

Pentru a regla volumul sonor în timpul solicitărilor vocale, selectați **Volum navigație**. Se va afișa submeniul respectiv.

Pentru reglarea volumului sonor al solicitărilor vocale, selectați **Anunț** și apoi reglați setarea după cum doriți.

Pentru reglarea volumului sonor al sursei audio care se poate reda în fundal, selectați **Fundal** și apoi reglați setarea după cum doriți.

Selectați **Testarea volumului** pentru a avea un exemplu sonor al setărilor.

Dacă doriți, activați **Anularea sonorului mesajelor vocale în timpul apelurilor**.

Alerte de ghidare

Alertele de ghidare se prezintă într-o vedere de aproape a respectivei secțiunii a hărții, ce direcție se va urma la apropierea de o intersecție la care trebuie să virați.

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** și apoi **Setări navigație**.

Selectați **Alertă ghidare** pentru a afișa submeniul respectiv.

Dacă doriți ca afișajul să prezinte automat harta atunci când vă apropiați de următoarea manevră de virare, activați **Alertă ghidare la primar**.

Dacă doriți ca manevrele de virare să fie afișate într-o vedere de aproape, activați **Alertă ghidare la hărți**.

Urmărirea pe traseu

Funcția indicii pe traseu permite urmărirea șoselelor care fac deja parte dintr-un traseu.

Crearea traseului

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări. Selectați **Setări navigație** și apoi **Jaloane**.

Pentru a începe o sesiune de urmărire, activați **Înregistrare**. Traseul adoptat este înregistrat și afișat ca linie punctată pe hartă.



Pentru a șterge indiciile de pe traseu deja aplicate într-o sesiune activă de urmărire, selectați **Șterg..** Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj. Confirmați mesajul pentru a șterge toate indiciile de pe traseu.

Pentru a încheia o sesiune de urmărire, dezactivați **Înregistrare**. Se afișează o tastatură.

Introduceți un nume pentru respectiva sesiune de urmărire și selectați butonul **Listă**. Sesiunea este memorată în lista **Salvat**.

Meniul Detalii jaloane

Apăsați **HOME**, selectați **Configurare** pentru a afișa meniul de setări. Selectați **Setări navigație** și apoi **Jaloane**.

Pentru afișarea unei liste a tuturor sesiunilor de urmărire, selectați **Salvat**. Selectați sesiunea de urmărire dorită pentru afișarea meniului **Detalii jaloane**.

Pentru schimbarea numelui respectivei sesiuni de urmărire, selectați **Edit. nume**. Se afișează o tastatură. Introduceți numele dorit și selectați **Listă**.

Pentru afișarea directă a întregii sesiuni de urmărire pe respectiva secțiune a hărții, selectați **Prezentare pe hartă**.

Selectați **Încărcare** pentru a afișa meniul principal de indicii pe traseu. Dacă doriți ca respectiva sesiune de urmărire să fie afișată în mod constant pe hartă, activați **Afișare**.

Pentru a șterge sesiunea de urmărire respectivă, selectați **Șterg..**

Manevrarea pe traseu

După calcularea unui traseu, puteți schimba manual anumite părți ale acestuia sau recalcula întregul traseu.

Lista virajelor

Listă viraje afișează toate străzile și manevrele de virare pe traseul calculat, începând din locul în care se află autovehiculul în prezent.

Apăsați **DEST** și apoi selectați **Listă viraje**. Se afișează lista virajelor.



Pentru a exclude anumite străzi de pe traseu, selectați **Evitare** de lângă respectiva stradă.

Traseul este recalculat, iar respectiva stradă este exclusă.

Listă de evitat

După ce străzile au fost excluse de pe traseul inițial, acestea sunt afișate în **Listă de evitat**.

Apăsați **DEST** și apoi selectați **Listă de evitat** pentru a afișa submeniul respectiv.

Pentru a afișa toate străzile evitate, selectați **Vizualizare listă**.

Pentru a șterge toate punctele de evitat și a reveni la traseul inițial, selectați **Ștergere toate articolele**.

Ocolire

Apăsați **DEST** și apoi selectați **Rută ocolitoare**.

Pentru a schimba traseul pentru o anumită distanță, selectați **Rută ocolitoare după dist.** Se afișează un meniu care prezintă diversele distanțe.

Selectați distanța dorită. Traseul este calculat în conformitate cu aceasta.

Pentru a bloca întregul traseu, selectați **Ocolirea întregului traseu**. Traseul inițial este blocat și se calculează un traseu nou către destinația dorită.

Anulați toate blocajele

Pentru a șterge toate blocajele setate pentru un traseu, selectați **Anulați toate blocajele**.

Lista ieșirilor

Pentru afișarea listei următoarelor ieșiri și a stațiilor de pe autostradă în timp ce vă deplasați pe o autostradă, apăsați **NAV** și apoi selectați **Meniu** pentru a afișa **Meniu Nav**.

Defilați prin listă și selectați **Lista ieșirilor**.

Opțiuni traseu

Atunci când ghidarea în traseu este activă, apăsați **DEST** și apoi selectați **Opțiuni traseu**.

Se afișează o listă a opțiunilor de calcul al traseului și a tipurilor de șosele.

Pentru a defini în funcție de ce criterii poate fi calculat un traseu, activați una din opțiunile: **Rapid** pentru cel mai rapid traseu (ca timp), **Scurt** pentru cel mai scurt traseu (ca distanță) sau **Eco** pentru traseul cu cel mai redus consum de combustibil.

Pentru a defini ce tipuri de șosele pot fi incluse în calculul traseului, activați opțiunile dorite: autostrăzi, drumuri cu plată, ferry boat-uri etc.

Recunoașterea vorbirii

Informații generale	52
Utilizarea	53
Prezentare generală a comenzilor vocale	57

Informații generale

Recunoașterea vorbirii încorporate

Sistemul de comandă vocală al sistemului Infotainment vă permite să operați diverse funcții ale sistemului Infotainment prin comandă vocală.

Acesta recunoaște comenzile și secvențele numerice independent de vorbitorul respectiv. Comenzile și secvențele numerice pot fi rostite fără pauze între cuvintele individuale.

În cazul operării sau al comenzilor incorecte, sistemul de comandă vocală vă dă un răspuns vizual și/sau sonor și solicită repetarea comenzii dorite. În afară de aceasta, sistemul de comandă vocală confirmă comenzile importante și solicită precizări dacă e cazul.

În general, există moduri diferite de a rosti comenzile pentru încheierea sarcinilor. Majoritatea, cu excepția înregistrării destinației și tastaturii vocale, pot încheiate printr-o singură comandă.

Dacă acțiunea impune realizarea mai multor comenzi, procedați în felul următor:

În prima comandă, indicați tipul acțiunii care va fi realizată, de ex. "Înregistrarea destinației pentru navigație". Sistemul răspunde cu solicitări care vă ghidează prin intermediul unei casete de dialog pentru introducerea informațiilor necesare. De exemplu, dacă este necesară o destinație pentru ghidarea pe traseu, roștiți "Navigație" sau "Înregistrarea destinației".

Notă

Pentru ca o conversație ce are loc în interiorul autovehiculului să nu conducă la acționarea neintenționată a funcțiilor sistemului, sistemul de recunoaștere a vorbirii nu este inițiat decât după activare.

Suport lingvistic

- Nu toate limbile disponibile pentru afișare pe sistemul Infotainment sunt disponibile și pentru comanda vocală.
- Dacă limba de afișare selectată în prezent nu este acceptată prin sistemul de comandă vocală,

sistemul de comandă vocală nu este disponibil.

În acest caz, trebuie să selectați o altă limbă pentru afișare dacă doriți să controlați sistemul Infotainment prin comenzi vocale. Schimbarea limbii de afișare, vezi "Limbă" la capitolul "Setările sistemului" ⇨ 18.

Introducerea adresei pentru destinații din străinătate

În cazul în care doriți să introduceți prin comandă vocală adresa unei destinații situate într-o altă țară, trebuie să schimbați limba afișajului Infotainment în limba țării respective.

De ex., dacă afișajul este setat în prezent la limba engleză și vreți să introduceți numele unui oraș din Franța, trebuie să schimbați limba de afișare în franceză.

Excepții: Dacă doriți să introduceți adrese din Belgia, puteți schimba opțional limba de afișare în franceză sau olandeză. Pentru adrese din Elveția, puteți schimba opțional limba de afișare în franceză, germană sau italiană.

Pentru schimbarea limbii de afișare, vezi "Limbă" la capitolul "Setările sistemului" ⇨ 18.

Ordinea introducerii pentru adresele destinațiilor

Ordinea în care trebuie introduse părți ale unei adrese cu ajutorul sistemului de comandă vocală depinde de țara în care este amplasată destinația.

Un exemplu pentru ordinea respectivă de introducere este prezentat de sistem.

Aplicația vocală de trecere

Aplicația vocală de trecere a sistemului Infotainment permite accesul la comenzile recunoașterii vorbirii de la smartphone. Vezi instrucțiunile de operare pentru smartphone-ul dvs. pentru a afla dacă acest dispozitiv acceptă respectiva funcție.


Utilizarea


Recunoașterea vorbirii încorporate

Activarea comenzii vocale

Notă

Sistemul de comandă vocală nu este disponibil în timpul unui apel telefonic activ.

Apăsați  din partea dreaptă a volanului.

Sonorul sistemului audio se întrerupe,  de pe afișaj este aprins, iar un mesaj vocal vă solicită să roștiți o comandă.

Imediat ce sistemul de comandă vocală este pregătit pentru comanda vocală, se aude un bip.

Acum puteți rosti o comandă vocală pentru a iniția direct o funcție a sistemului (de exemplu, redarea unui post radio) sau pentru a începe o secvență de dialog cu câteva etape ale dialogului (de exemplu, introducerea unei adrese de


destinație), vezi mai jos "Funcționarea prin intermediul comenzilor vocale".

După încheierea secvenței dialogului, sistemul de comandă vocală este dezactivat automat. Pentru a iniția o altă secvență de dialog, trebuie să reactivați sistemul de comandă vocală.

Reglarea volumului sonor al comenzilor vocale

Apăsăți + sau – din partea dreaptă a volanului.


Întreruperea unei comenzi vocale

Fiind un utilizator experimentat, puteți întrerupe comanda vocală prin apăsarea scurtă a  de pe volan.

Se aude imediat un bip și se poate rosti o comandă fără a trebui să așteptați.

Anularea unei secvențe de dialog

Există câteva posibilități pentru anularea unei secvențe de dialog și pentru dezactivarea sistemului de comandă vocală:

- Rostiți "**Anulare**" sau "**Ieșire**".
- Apăsăți  din partea dreaptă a volanului.



În următoarele situații, secvența de dialog este automat anulată:

- Dacă nu roștiți nicio comandă un timp (implicit vi se solicită de trei ori să roștiți o comandă).
- Dacă roștiți comenzi care nu sunt recunoscute de sistem (implicit vi se solicită de trei ori să roștiți comanda corectă).

Funcționarea prin intermediul comenzilor vocale

Sistemul de comandă vocală poate înțelege comenzile care sunt fie rostite natural sub forma unei propoziții sau a comenzilor directe prin rostirea aplicației și a sarcinii.

Pentru rezultate optime:

- Ascultați comenzile vocale și așteptați bipul înainte de a rosti o comandă sau a răspunde.
- Rostiți "**Bună**" dacă doriți să ascultați din nou comanda de ajutor pentru etapa de dialog curentă.
- Comanda vocală poate fi întreruptă prin apăsarea din nou a . Dacă doriți să roștiți direct comanda, apăsăți de două ori .
- Așteptați până auziți un bip, apoi roștiți natural comanda. În majoritatea cazurilor, ratele de recunoaștere vor fi superioare dacă pauzele sunt menținute la minimum. Folosiți comenzi scurte și directe.

De obicei, comenzile telefonului și cele audio pot fi rostite printr-o singură comandă. De exemplu, „Apelare David Smith”, „Redare”, urmată de numele artistului sau al cântecului, sau „Reglare la”, urmată de frecvența radio și banda de frecvențe.

Destinațiile sistemului de navigație, cu toate acestea, sunt prea complexe pentru o singură comandă. Mai întâi roștiți „Sistemul de navigație” și apoi, de ex. „Adresă” sau „Punct de interes”. Sistemul răspunde, solicitând mai multe detalii.

După ce roștiți "Punct de interes", numai lanțurile principale pot fi selectate după nume. Lanțurile sunt companii care au cel puțin 20 de locații. Pentru alte POI, roștiți numele unei categorii, de ex. "Restaurante", "Centre comerciale" sau "Spitale".

Comenzile directe sunt mai ușor înțelese de sistem, de ex. "Apelare 01234567".

Dacă roștiți „Telefon”, sistemul înțelege că se solicită un apel telefonic și răspunde cu întrebările relevante, până la colectarea unor detalii suficiente. Dacă numărul de telefon a fost salvat cu un nume și un loc, comanda directă trebuie să le includă pe ambele, de exemplu "Apelare David Smith la serviciu"

Notă

Rostiți numele persoanei pe care doriți să o apelați în ordinea de sortare folosită în agenda telefonică: „David Smith” sau „Smith, David”.

Selectarea elementelor din listă

Când se afișează o listă, o comandă vocală solicită confirmarea sau selectarea unui element din acea listă. Un element de meniu poate fi selectat manual sau prin rostirea numărului rândului respectivului element.

Lista de pe ecranul sistemului de comandă vocală funcționează la fel cu listele de pe alte ecrane. Derularea manuală a listei de pe un ecran în timpul sesiunii de recunoaștere a vorbirii suspendă evenimentul curent al sistemului de comandă vocală și redă o solicitare, ca de exemplu: "Realizați selecția din listă cu ajutorul comenzilor manuale sau apăsați butonul înapoi de pe panoul frontal pentru a încerca".

Dacă nu se realizează nicio selecție manuală în interval de 15 secunde, sesiunea de recunoaștere a vorbirii

se încheie, vi se comunică acest lucru prin intermediul unui mesaj și se afișează ecranul anterior.

Comanda "Înapoi"

Pentru a reveni la pasul dialogului anterior, procedați într-unul din următoarele moduri: roștiți "**Înapoi**" sau apăsați **BACK** de pe sistemul infotainment.

Comanda "Ajutor"

După ce roștiți "**Ajutor**", se aude comanda de ajutor pentru pasul dialogului curent.

Pentru a întrerupe comanda de ajutor, apăsați din nou **ⓧ**. Se aude un bip. Puteți rosti comanda.

Aplicația vocală de trecere

Activarea aplicației vocale de trecere


Țineți apăsat **ⓧ** din partea dreaptă a volanului.

Mai multe informații găsiți în ghidul de utilizare al smartphone-ului.

**Reglarea volumului sonor al
comenzilor vocale**

Apăsați + sau – din partea dreaptă a volanului.

**Dezactivarea aplicației vocale de
trecere**

Apăsați  din partea dreaptă a volanului. Sesiunea de recunoaștere a vorbirii s-a încheiat.

Prezentare generală a comenzilor vocale

Tabelul de mai jos conține o prezentare generală a celor mai importante comenzi vocale.

Meniul	Acțiunea	Comenzi vocale
Toate meniurile	Confirmarea unei întrebări a sistemului	"(Yes Yep Yup Ya Sure Right Correct OK Positive You got it Probably You bet)"
	Negarea unei întrebări a sistemului	"(No Nope Na No Way Wrong Incorrect Negative Not Really No I said No I did not No I do not)"
	Anularea unei sesiuni	"Cancel"
	Revenirea la pasul anterior	"(Go Back Previous Back)"
	Solicitarea de asistență	"Help" "More Commands"
	Activarea sau dezactivarea modului Verbose	"[Set] Verbose On" "[Set] Verbose Off"
	Solicitarea sursei curente de muzică	"What is playing"

Meniul	Acțiunea	Comenzi vocale
Meniul radio	Selectarea unei benzi de frecvență	"[Tune Tune to] F M [Radio]" "[Tune Tune to] A M [Radio]" "[Tune Tune to] D A B [Radio]"
	Selectarea unui post	"Tune FM ..." "Tune AM ..." "Tune D A B ..."
Meniul media	Selectarea unei surse media	"[Play] C D" "[Play] U S B" "[Play] Bluetooth Audio"
	Selectarea unei categorii de căutare	"Play artist ..." "Play album ... by ..." "Play genre ..." "Play folder ..." "Play play list ..." "Play composer ..." "Play audio book ..."
	Selectarea unei melodii	"Play Song ... [by ...]"

Meniul	Acțiunea	Comenzi vocale
Meniul de navigație	Introducerea unei destinații	"Directed [Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address Directed" "Navi Navigation Destination", "[Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address" "Navi Navigation Destination", "Intersection Junction"
	Introducerea unui POI (punct de interes)	"Navi Navigation Destination", "POI (Place Point) of Interest" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) (nearby near me)" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) around destination" "Navi Navigation Destination", "(POI (Place Point) of Interest) along route"
	Introducerea adresei de domiciliu	"Navi Navigation Destination", "Go [to] home"
	Solicitarea locației curente	"Navi Navigation Destination", "Where am I (My Current) location"

Meniul	Acțiunea	Comenzi vocale
Meniul de navigație	Adăugarea unei destinații intermediare	"Navi Navigation Destination", "Add waypoint Directed Address"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address)"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint (POI (Place Point) of Interest)"
		"Navi Navigation Destination", "Add waypoint (Intersection Junction)"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint [(Go Navigate) to] contact"
		"Navi Navigation Destination", "Add Waypoint [(Go Navigate) [to]] home"
	Ștergerea unui punct de pe traseu	"Navi Navigation Destination", "Șterg punct pe tr"
	Anularea ghidării pe traseu	"Navi Navigation Destination", "(stop cancel) (directions route [guidance] driving instructions)"
	Activarea/ dezactivarea ghidării vocale	"[Set] Voice Guidance On"
		"[Set] Voice Guidance Off"

Meniul	Acțiunea	Comenzi vocale
Meniu Phone (Telefon)	Asociere dispozitiv	"(Pair [Device] Connect)"
	Apelarea unui număr	"Digit Dial" "((Dial Call) Number DP ITeM (Dial Call) Name DP Item [on cell at home at work on mobile])"
	Formarea din nou a ultimului număr	"(Redial Redial Last Number)"
	Ștergerea cifrelor	"Clear" "Clear All"
	Citirea unui mesaj text	"Read S M S [Messages] Read (Texts Messages) Read Text Messages"

... : distanțierul dinamic ține locul anumitor nume care vor fi introduse în acel loc

| : bara verticală separă alternativele

() : parantezele rotunde cuprind alternativele

[] : parantezele pătrate desemnează părți opționale dintr-o comandă

, : virgula separă pașii necesari dintr-o succesiune

Telefonul

Informații generale	62
Conectarea la Bluetooth	63
Apelul de urgență	64
Funcționarea	65
Mesaje text	69
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	71

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfونului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie mobilă, telefonul mobil trebuie să fie conectat la acesta prin intermediul funcției Bluetooth.

Portalul de telefonie mobilă poate fi operat opțional prin intermediul sistemului de comandă vocală.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie mobilă sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>

Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru realizarea conexiunilor fără fir cu telefoane mobile, de ex. telefoane mobile sau alte dispozitive.

Pentru a putea stabili o conexiune Bluetooth la sistemul Infotainment, trebuie activată funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare a dispozitivului Bluetooth.

Din meniul **Bluetooth**, efectuați sincronizarea (schimbul de cod PIN între dispozitivul Bluetooth și sistemul Infotainment) și conectarea dispozitivelor Bluetooth la sistemul Infotainment.

Informații importante

- Pot fi sincronizate până la cinci dispozitive la sistem.
- Puteți conecta un singur dispozitiv sincronizat la sistemul Infotainment într-o sesiune de conectare.
- Sincronizarea trebuie de obicei efectuată o singură dată, în afară de cazul în care dispozitivul a fost șters din lista de dispozitive sincronizate. Dacă dispozitivul a

fost conectat anterior, sistemul Infotainment stabilește conexiunea automat.

- Funcționarea Bluetooth descarcă în mod considerabil bateria dispozitivului. Prin urmare, conectați dispozitivul la priza de curent pentru a-l încărca.

Meniul Bluetooth

Pentru a deschide meniul **Bluetooth**, apăsați **HOME** și apoi selectați **Configurare**. Selectați **Setări telefon** și apoi **Bluetooth**.

Sunt afișate elementele de meniu **Listă dispozitive** și **Sincronizare dispozitiv**.

Sincronizare dispozitiv

Pentru inițierea procesului de sincronizare la sistemul Infotainment, selectați **Sincronizare dispozitiv**. Se afișează un mesaj cu un cod al sistemului Infotainment, format din patru cifre.

Inițiați procesul de sincronizare la dispozitivul Bluetooth. Dacă este necesar, introduceți codul sistemului Infotainment la dispozitivul Bluetooth.

Pe sistemul Infotainment este afișat un cod PIN format din șase cifre pentru procesul de sincronizare.

Pentru confirmarea procesului de sincronizare:

- Dacă suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Comparați codurile PIN afișate pe sistemul Infotainment și pe dispozitivul Bluetooth (dacă este cerut) și confirmați mesajul de pe dispozitivul Bluetooth.

- Dacă nu suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Introduceți codul PIN la dispozitivul Bluetooth și confirmați informațiile introduse.

Dispozitivele sunt sincronizate și se afișează meniul principal al telefonului.

Agenda telefonică și listele de apeluri (dacă sunt disponibile) sunt descărcate de la dispozitivul Bluetooth.

Dacă este necesar, confirmați mesajul corespunzător la dispozitivul Bluetooth.

Lista de dispozitive

Lista dispozitivelor conține toate dispozitivele Bluetooth sincronizate la sistemul Infotainment.



Dacă este sincronizat un dispozitiv nou, acesta este afișat pe lista dispozitivelor.

Conectarea unui dispozitiv

Selectați dispozitivul pe care doriți să îl conectați. Se afișează un submeniu.

Selectați **Selectare**.

Dispozitivul conectat anterior este deconectat și este conectat acest dispozitiv.

Ștergerea unui dispozitiv

Selectați dispozitivul pe care doriți să îl ștergeți. Se afișează un submeniu.

Selectați **Șterg..**

Dispozitivul este șters.

Apelul de urgență

⚠ Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu trebuie să vă bazați exclusiv pe telefonul mobil

În cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex. o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠️ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. 112).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

⚠️ Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.

Funcționarea


Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza de

asemenea numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

După stabilirea unei conexiuni între telefonul mobil și sistemul Infotainment, datele telefonului mobil sunt transmise sistemului Infotainment. Aceasta poate necesita ceva timp, în funcție de modelul de telefon. În acest timp, operarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment se poate face doar limitat.

Nu toate telefoanele suportă toate funcțiile aplicației de telefonie mobilă. Prin urmare, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise.


Meniul principal telefon

Pentru a afișa meniul principal al telefonului, apăsați . Se afișează următorul ecran (dacă este conectat un telefon mobil).



Inițierea unui apel

Introducerea unui număr

Apăsați  și apoi selectați **Introducere număr**. Se afișează o tastatură.



Introduceți numărul dorit.

Selectați **Stergere** pe ecran pentru a șterge ultima cifră introdusă.


Selectați de pe ecran ► sau ◀ pentru a deplasa cursorul în numărul deja introdus.

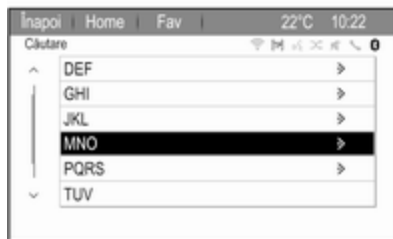
Pentru a începe apelarea, selectați **OK**.

Notă

Puteți accesa de la tastatură agenda telefonică, apăsând **AT**.

Agenda telefonică

Apăsați  și apoi selectați **Agendă telefon**. Va fi afișat meniul **Căutare în agenda telefonică**.




Selectați intervalul dorit al primelor litere pentru afișarea unei preselectii a înregistrărilor din agenda telefonică care doriți să fie afișate. Agenda telefonică face un salt la poziția intervalului de litere selectate.



Selectați contactul dorit din agenda telefonică pentru a afișa numerele memorate pentru contactul respectiv. Selectați numărul dorit pentru a iniția apelarea.

Sortarea agendei telefonice

Agenda telefonică poate fi sortată după nume sau după prenume.

Pentru a schimba ordinea de sortare, selectați  și apoi **Setări telefon**.


Selectați **Ordine sortare** pentru a afișa submeniul respectiv.

Activați opțiunea dorită.

Notă

Trebuie să se țină cont de ordinea de sortare la folosirea funcției de recunoaștere vocală, de ex. „Apelează David Smith” sau „Apelează Smith, David”.

Listele de apeluri

Apăsati  și apoi selectați **Liste apeluri**. Va fi afișat meniul **Liste apeluri**.

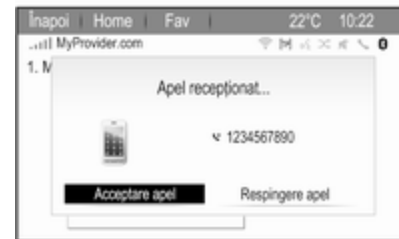


Selectați lista de apeluri dorită. În funcție de lista selectată, sunt afișate ultimul apel primit, efectuat sau ratat.

Selectați înregistrarea dorită din lista de apeluri pentru a iniția apelarea.

Apelurile recepționate

La primirea unui apel, pe ecran este afișat un mesaj.



Pentru a prelua apelul, selectați **Acceptare apel**.

Pentru a respinge apelul, selectați **Respingere apel**.

Funcții în cursul unui apel

Când apelul este activ, este afișată vederea în timpul apelului.



Încheierea unui apel

Pentru a termina apelul, selectați **Încheiere apel**.

Oprirea sonorului unui apel

Pentru anularea temporară a microfonului, activați **Apel cu microfonul dezactivat**.

Dezactivați **Apel cu microfonul dezactivat** pentru a dezactiva anularea temporară a microfonului.

Transferarea către telefon

Selectați **Transfer la căști** pentru a transfera apelul către telefonul mobil. Va fi afișat meniul **Apel personal**.

Pentru transferul înapoi la sistemul Infotainment, selectați **Transferare apel** din meniul **Apel personal**.

Al doilea apel

Inițierea unui al doilea apel

Când este activ un apel, selectați **Introducere număr** din vederea în timpul apelului. Se afișează tastatura. Puteți introduce un număr sau selecta un număr din agenda telefonică, vezi mai sus.

Recepționarea unui apel în așteptare

La primirea unui al doilea apel, se afișează un mesaj în partea inferioară a ecranului.

Selectați opțiunea dorită.

Dacă preluați apelul, primul apel este trecut în așteptare, iar cel de-al doilea apel devine activ.

Ambele apeluri sunt afișate în vederea în timpul apelului.



Pentru a comuta între apeluri, selectați **Comutare apeluri**.

Apel în conferință

Selectați **Reunire apeluri** pentru activarea simultană a ambelor apeluri.

Reunire apeluri se schimbă în **Deconectare apel**.

Pentru a încheia un apel în conferință, selectați **Deconectare apel**.

Încheierea apelurilor telefonice

Într-un apel în conferință, selectați **Încheiere apel** pentru a încheia ambele apeluri telefonice.

Mesaje text

Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza căsuța intrare pentru mesaje a telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Nu toate telefoanele acceptă funcția de mesaje text a sistemului Infotainment.

Activarea aplicației pentru mesaje pe telefonul mobil

Transmiterea datelor mesajelor text către sistemul Infotainment trebuie activată de la telefonul mobil.

După conectarea la sistemul Infotainment, vi se poate solicita printr-un mesaj de pe telefonul mobil permisiunea de accesare a mesajelor text de pe telefonul mobil prin intermediul sistemului Infotainment. Confirmați mesajul.

Dacă nu se afișează niciun mesaj, accesați meniul Bluetooth de pe telefonul dvs. mobil, selectați numele sistemului Infotainment și activați funcția de acces corespunzătoare.

Notă

Găsiți pe site-ul nostru web informații detaliate pentru asigurarea accesului la diverse telefoane mobile.

Apoi poate fi selectată pictograma **Mesaje** din Meniul principal al sistemului Infotainment.

Mesaj text primit

La primirea unui nou mesaj text, sunteți informat(ă) cu ajutorul unui mesaj care indică numele sau numărul expeditorului.



Selectați una din opțiunile din mesaj.

Ascultare

Dacă doriți ca sistemul să pronunțe mesajul, selectați **Ascultă**.

Vizualizare

Pentru afișarea mesajului pe ecran, selectați respectivul buton de pe ecran.

Notă

Mesajele sunt afișate pe ecran numai când autovehiculul este parcat.

Renunțare

Pentru renunțarea la mesaj, selectați respectivul buton de pe ecran.

Răspuns

Pentru a oferi direct un răspuns la acel mesaj, selectați **Răspuns**. Se afișează o listă a mesajelor predefinite.

Selectați mesajul dorit și confirmați datele introduse.

Mesajul este trimis.

Notă

Noile mesaje predefinite pot fi create în meniul setărilor.

Apelare

Pentru apelarea expeditorului mesajului text, selectați **Apelare**.

Căsuță intrare

Apăsați **HOME** și apoi selectați **Mesaje** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **Căsuță intrare** pentru afișarea unei liste a tuturor mesajelor din căsuța de intrare.



Selectați mesajul dorit. Mesajul este afișat pe ecran.

Notă

Mesajele sunt afișate pe ecran numai când autovehiculul este parcat.

Dacă se dorește, selectați una din opțiunile din partea inferioară a ecranului (vezi mai sus).

Setările mesajelor text

Administrare mesaje predefinite

Apăsați **HOME** și apoi selectați **Mesaje** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **Setări** pentru a afișa submeniul respectiv.

Pentru a adăuga noile mesaje predefinite, selectați **Administrare mesaje predefinite** și apoi **Adăugare mesaj nou predefinit**. Se afișează o tastatură.

Introduceți mesajul și confirmați datele introduse. Mesajul apare în lista **Mesaje predefinite**.

Alerte text

Apăsați **HOME** și apoi selectați **Mesaje** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **Setări** și apoi **Alerte text**.

Pentru a defini modul în care este indicat de sistem un mesaj text primit, activați opțiunea dorită.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB

Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului hands-free. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva UE 95/54/EC).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Antena exterioară trebuie montată de un profesionist pentru a obține intervalul de recepție maxim posibil.
- Puterea maximă de transmisie: 10 watt
- Telefonul mobil trebuie montat într-un loc adecvat. Țineți cont de nota respectivă din Manualul de utilizare, secțiunea **Sistemul airbag**.

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 watt.

Este admisă atașarea unui set handsfree fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 W în rețeaua GSM 900, respectiv 1 W în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și folosirea unui set handsfree vă poate distra atenția în timpul condusului.

Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.

Întrebări frecvente

Întrebări frecvente 72

Întrebări frecvente

Sistemul de comandă vocală

❓ **Funcția sistemului de comandă vocală nu funcționează prea bine. Cum îi pot îmbunătăți performanța?**

① Așteptați până auziți un bip, apoi încercați să roștiți natural comanda. Evitați pauzele dese, folosiți o accentuare redusă și vorbiți la volum moderat.

Descriere detaliată ⇨ 53.

❓ **Solicitările vocale din partea sistemului de comandă vocală sunt prea lungi. Cum le pot întrerupe pentru a rosti direct o comandă?**

① Pentru întreruperea solicitării vocale a sistemului de comandă vocală, apăsați **Ⓝ** de pe volan. Așteptați până auziți un bip, apoi roștiți-vă comanda.

Descriere detaliată ⇨ 53.

❓ **Nu pot selecta un contact din agenda telefonului prin intermediul comenzii vocale. Unde greșesc?**

① Sistemul Infotainment accesează intrările din agenda telefonică în modul în care sunt sortate. Dacă ordinea de sortare este setată la: nume, prenume, comanda corectă pentru apelarea lui John Smith este: Smith, John.


Descriere detaliată ⇨ 52.

❓ **Nu pot introduce prin intermediul sistemului de comandă vocală o adresă amplasată în altă țară. Unde greșesc?**

① Prin intermediul sistemului de comandă vocală puteți introduce numai adrese pentru destinații din țara a cărei limbă este selectată ca limba sistemului, de ex. dacă sistemul este setat la germană, nu puteți introduce o destinație din Franța.

Descriere detaliată ⇨ 52.

Telefonul

- ❓ **Cum pot asocia telefonul cu sistemul Infotainment?**
- ❗ Pentru sincronizarea unui telefon, apăsați , selectați **Setări telefon** și apoi **Bluetooth**. Selectați **Sincronizare dispozitiv** și respectați instrucțiunile de la sistemul Infotainment și telefonul dvs. mobil. Asigurați-vă că este activată funcția Bluetooth.
- Descriere detaliată ⇨ 63.
- ❓ **Cum îmi pot accesa agenda telefonică sau lista apelurilor recente prin intermediul Sistemului Infotainment?**
- ❗ În funcție de telefon, trebuie să permiteți accesul la datele respective din setările telefonului dvs. mobil. În general, descărcarea agendei telefonice și a listei apelurilor recente nu este acceptată de toate telefoanele mobile.
- Descriere detaliată ⇨ 63.

❓ **Cu toate că a fost acordat accesul la agenda mea telefonică, nu toate contactele sunt disponibile în sistemul Infotainment. De ce?**

- ❗ În funcție de telefon, contactele memorate în cartela SIM nu pot fi citite de sistemul Infotainment.
- Descriere detaliată ⇨ 63.

Sistemul de navigație

❓ **Cum pot comuta între durata totală de deplasare sau durata rămasă de deplasare și distanța totală sau distanța parțială?**

- ❗ Când este activă aplicația sistemului de navigație, apăsați butonul multifuncțional pentru afișarea **Meniu Nav**. Selectați **Schimbare durată/dest. traseu** și ajustați setările după cum doriți.
- Descriere detaliată ⇨ 36.
- ❓ **Când apăsați DEST/NAV, uneori sunt afișate meniuri diferite. De ce?**
- ❗ Dacă este activă îndrumarea pe traseu, aplicația destinației este afișată pentru ca dvs. să puteți selecta o destinație.

Descriere detaliată ⇨ 39.

Dacă ghidarea în traseu nu este activă, se afișează **Meniu traseu**.


Descriere detaliată ⇨ 48.

Audio

❓ **La redarea fișierelor media de la un dispozitiv conectat prin Bluetooth, titlul melodiei și interpretul nu sunt afișate pe sistemul Infotainment, iar funcția de răsfoire media nu este disponibilă. De ce?**

- ❗ La conectarea unui dispozitiv prin intermediul funcției Bluetooth, datorită protocolului Bluetooth acceptat, sunt disponibile numai anumite funcții.
- Descriere detaliată ⇨ 28.

❓ **Sistemul Infotainment nu are butonul pentru tonalitate pe placa de față. Cum pot schimba setările pentru tonalitate?**

- ❗ Meniul setărilor pentru tonalitate este accesibil prin intermediul **Pagina de pornire**. Apăsați  și apoi selectați **Mai multe** pentru a afișa al doilea **Pagina de pornire**.

Pentru accesarea meniului
setărilor pentru tonalitate, selectați
Ton.

Descriere detaliată ↗ 16.

Index alfabetic

A	
Activarea audio USB.....	28
Activarea fotografiilor de pe USB.	29
Activarea funcției fișiere muzică prin Bluetooth.....	28
Activarea portalului de telefonie mobilă.....	65
Activarea radioului.....	21
Activarea sistemului de navigație.	36
Activarea sistemului Infotainment.	11
Actualizare software.....	18
Adresa Home (Acasă).....	39
Afișaj.....	18
Afișarea fotografiilor.....	29
Agenda de adrese.....	39
Agenda telefonică.....	39, 65
Aparatul radio	
Anunțurile DAB.....	25
Căutarea posturilor de radio....	21
DAB.....	25
Emisia audio digitală.....	25
Lista de categorii.....	21
Lista posturilor de radio.....	21
Listele de favorite.....	22
Memorarea posturilor de radio. .	22
Meniul de opțiuni RDS.....	23
Programul de trafic.....	23
RDS.....	23
Regăsirea posturilor de radio....	22
Regionalizare.....	23
Selectarea benzii de frecvență..	21
Sistemul de date radio.....	23
TP.....	23
Apel telefonic	
Inițiere.....	65
Preluare.....	65
Apelul de urgență.....	64
Aplicații.....	30
Atenuare.....	16
AUPEO.....	30
B	
Balans.....	16
Butonul BACK.....	13
Butonul multifuncțional.....	13
C	
Călătorie cu puncte intermediare.	39
Căutarea unui post radio.....	21
Conectarea la Bluetooth.....	63
D	
DAB.....	25
Data.....	18
E	
Egalizator.....	16
Elementele de comandă	
Sistemul Infotainment.....	8
Volanul.....	8
Emisia audio digitală.....	25

F			
Fișierele audio.....	27	Sistemul Infotainment.....	6
Fișierele fotografie.....	27	USB.....	27
Fișiere muzică prin Bluetooth.....	27	Introducerea destinației	39
Folosirea aplicațiilor.....	30	↑	
Formatele fișierelor		Înalte.....	16
Fișierele audio.....	27	Întrebări frecvente.....	72
Fișierele fotografie.....	27	J	
Formatul orei.....	18	Joase.....	16
Fotografii.....	29	L	
Funcția antifurt	7	Limbă.....	18
Funcția mute (surdină).....	11	Lista de categorii.....	21
Funcționarea.....	65	Lista posturilor de radio.....	21
G		Lista virajelor.....	48
Ghidarea	48	Listele de favorite.....	22
Ghidarea în traseu.....	48	Memorarea posturilor de radio..	22
Gracnote.....	27	Regăsirea posturilor de radio... 22	
H		M	
Hărțile.....	36	Medii.....	16
I		Mesajele.....	13
Incidente în trafic.....	48	Mesaje text.....	69
Indicii pe traseu.....	48	O	
Informații generale.....	27, 33, 52, 62	Operarea	
Aparatul radio.....	21	Aparatul radio.....	21
Fișiere muzică prin Bluetooth....	27	Fișiere muzică prin Bluetooth....	28
Portal de telefonie.....	62	Meniul.....	13
Sistemul de navigație.....	33	Sistemul de navigație.....	36
		Sistemul Infotainment.....	11
		Telefonul.....	65
		USB.....	28, 29
		Operarea de bază.....	13
		Operarea meniului.....	13
		Ora.....	18
		P	
		Pagină de pornire.....	13, 18
		Panoul de comandă Infotainment... 8	
		POI.....	39
		Prezentarea generală a	
		elementelor de comandă.....	8
		Prezentare generală a	
		comenzilor vocale.....	57
		Programul de trafic.....	23
		R	
		Recunoașterea vocală.....	52
		Redarea audio.....	28
		Regionalizarea.....	23
		S	
		Selectarea benzii de frecvență.....	21
		Setări implicite din fabrică.....	18
		Setările de volum.....	17
		Setările sistemului.....	18
		Afișaj.....	18
		Limbă.....	18
		Ora și data.....	18
		Pagină de pornire.....	18
		Software.....	18

Setări pentru tonalitate.....	16
Simularea traseului.....	36
Sincronizarea.....	63
Sistemul de comandă vocală.....	52
Sistemul de date radio (RDS)	23
Sistemul de navigație.....	33
Adresa Home (Acasă).....	39
Afișajul hărții.....	36
Agenda de adrese.....	39
Alerte de ghidare.....	48
Călătorie cu puncte intermediare.....	39
Coordonatele.....	39
Destinații recente.....	39
Ghidarea în traseu.....	48
Incidente în trafic.....	48
Indicii pe traseu.....	48
Introducerea destinației.....	39
Lista virajelor.....	48
Locația curentă.....	36
Manevrarea hărții.....	36
Opțiuni traseu.....	48
POI.....	39
Posturi TMC.....	48
Setări generale.....	36
Simularea traseului.....	36
Solicitări vocale.....	48
Tastatură.....	39

Trasee favorite.....	39
Urmărirea pe traseu.....	48
Smartphone.....	30

T

TA.....	23
Tastatură.....	39
TA volume.....	17
Telefonul	
Agenda telefonică.....	65
Apel în conferință.....	65
Apeluri recente.....	65
Apelurile de urgență.....	64
Conexiune Bluetooth.....	63
Funcția Bluetooth.....	62
Funcții în cursul unui apel.....	65
Mesaje text.....	69
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	71
TMC.....	48
TP.....	23

U

USB.....	27
Utilizarea.....	11, 21, 36, 53
Fișiere muzică prin Bluetooth....	28
Sistemul de navigație.....	36
Sistemul Infotainment.....	11
Telefonul.....	65
USB.....	28, 29

V

Volum avertizări sonore.....	17
Volum comenzi audio.....	17
Volumul automat.....	17
Volumul maxim la pornire.....	17
Volumul sonor	
Funcția fără sonor.....	11
Volum avertizări sonore.....	17
Volum comenzi audio.....	17
Volumul automat.....	17
Volumul maxim la pornire.....	17
Volumul sonor al anunțurilor despre trafic.....	17
Volumul sonor al sistemului de navigație.....	17
Volumul sonor al sistemului de navigație.....	17

R 4.0 IntelliLink

Introducere	80
Operarea de bază	88
Aparatul radio	94
Dispozitivele externe	101
Recunoașterea vorbirii	109
Telefonul	110
Index alfabetic	120

Introducere

Informații generale	80
Funcția antifurt	81
Prezentarea generală a elementelor de comandă	82
Utilizarea	85

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Cu ajutorul funcțiilor tunerului radio, puteți înregistra până la 25 de posturi pe cinci pagini favorite.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu un portal de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Puteți opera aplicațiile specifice ale smartphone-ului prin sistemul Infotainment.

Opțional, sistemul Infotainment poate fi utilizat cu ecranul și butoanele tactile de pe panoul de comandă, comenzile de pe volan sau, dacă telefonul dvs. mobil oferă acest lucru, cu ajutorul funcției de recunoaștere a vorbirii.

Designul atent conceput al elementelor de comandă, al ecranului tactil și afișajele clare vă permit controlarea ușoară și intuitivă a sistemului.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

Avertisment

Sistemul Infotainment trebuie utilizat astfel încât autovehiculul să poată fi condus întotdeauna în siguranță. Dacă aveți dubii, opriți

autovehiculul și acționați sistemul Infotainment când autovehiculul este staționat.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

Funcția antifurt


Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.



Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.



Prezentarea generală a elementelor de comandă

Panoul de control

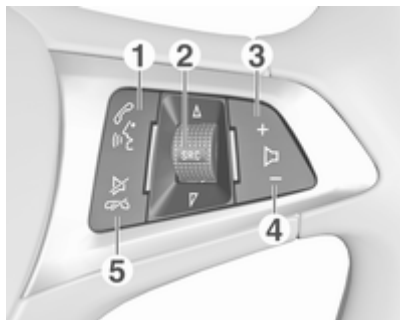


1	Afișajul/ecranul tactil	88
2	Meniul Acasă	88
	Butoane tactile pentru accesul la:	
	AUDIO: funcțiile audio	
	GALERIE: funcțiile pentru fotografii și filme	
	TELEFON: funcțiile telefonului mobil	
	PROIECȚIE: proiecție telefon	
	NAV: Aplicația BringGo®	
	SETĂRI: setările sistemului	
	OnStar: Setări Wi-Fi OnStar	85
3	Indicatori de oră, dată și temperatură	92
4		
	Apăsare scurtă: deschidere meniu telefon	114

	sau deschideți funcția de proiecție a telefonului (dacă este activată)	107
	Apăsare lungă: activare recunoaștere a vorbirii	109
5		
	Apăsare scurtă: salt la următorul post de radio când radioul este activ	94
	sau salt la următoarea piesă când dispozitivele externe sunt active	103
	Apăsare lungă: căutare frecvențe în sus când radioul este activ	94
	sau derulare rapidă înainte când dispozitivele externe sunt active	103
6		
	Apăsare scurtă: pornire a sistemului Infotainment dacă acesta este oprit	85
	sau dezactivare a sunetului sistemului dacă acesta este pornit	85

	Apăsare lungă: oprire a sistemului Infotainment	85
	Rotire: reglare volum	85
7		
	Apăsare scurtă: salt la postul anterior de radio când radioul este activ	94
	sau salt la piesa anterioară când dispozitivele externe sunt active	103
	Apăsare lungă: căutare frecvențe în jos când radioul este activ	94
	sau derulare rapidă înapoi când dispozitivele externe sunt active	103
8		
	Apăsare scurtă: deschideți meniul Acasă	85
	Apăsare lungă: deschideți funcția de proiecție a telefonului (dacă este activată)	107

Comenzile de pe volan



1

Apăsare scurtă: deschideți meniul OnStar dacă nu este conectat niciun telefon . . 85

sau preluați apelul telefonic dacă este conectat telefonul 110

sau formare a ultimului număr din lista de apeluri, la afișarea meniului telefonului 114

sau comutare între apeluri când există apeluri în așteptare 114

Apăsare lungă: activare recunoaștere a vorbirii 109

2 SRC (sursa) 85

Apăsați: selectare sursă audio 85

Rotire în sus/în jos: selectare a postului de radio anterior/următor când radioul este activ 94

sau selectare piesă/capitol/fotografie anterioară/următoare când dispozitivele externe sunt active 103

sau selectare intrare următoare/anterioară din lista de apeluri când portalul de telefonie este activ și lista de apeluri este deschisă 114

Rotire în sus/în jos și menținere: derulare rapidă prin intrările din lista de apeluri 114

3 +

Apăsare: creșterea volumului sonor

4 -

Apăsare: reducere volum sonor

5

Apăsare: încheierea/respingerea apelului 114

sau dezactivare comandă vocală 109

sau activarea/dezactivarea funcției surdină 85

Utilizarea


Elementele de comandă

Sistemul Infotainment poate fi utilizat prin intermediul butoanelor funcționale, al ecranului tactil și al meniurilor care sunt prezentate pe afișaj.


Comenzile sunt făcute opțional prin intermediul:

- unității centrale de comandă din panoul de comandă ⇨ 82
- ecranului tactil ⇨ 88
- comenzilor audio de pe volan ⇨ 82
- sistemului de recunoaștere a vorbirii ⇨ 109


Activarea sau dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsați . După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.

Dezactivarea automată

Dacă sistemul Infotainment a fost activat de la  cu contactul decuplat, acesta se va dezactiva din nou automat după 10 de minute de la ultima comandă a utilizatorului.

Setarea volumului sonor


Rotiți . Setarea curentă este indicată pe afișaj.


Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă acesta nu depășește volumul sonor maxim de pornire. Pentru o descriere detaliată ⇨ 91.

Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului


Când este activat volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului ⇨ 91, volumul sonor este adaptat automat pentru a face față zgomotului produs de carosabil și de vânt în timp ce conduceți.

Funcția mute (surdină)

Apăsați  pentru a dezactiva sunetul sistemului Infotainment.

Pentru a activa sunetul: apăsați din nou . Se setează din nou ultimul volum sonor selectat.

Modurile de funcționare

Apăsați  pentru a afișa meniul Acasă.



Notă

Pentru o descriere detaliată a modului de utilizare a meniului cu ajutorul ecranului tactil ⇨ 88.

AUDIO

Selectați **AUDIO** pentru a deschide meniul principal al celui mai recent selectat mod audio.

Selecționați **Sursă** pe ecran pentru a afișa bara interactivă de selectare.



Pentru a comuta la un alt mod audio: atingeți unul dintre obiectele din bara interactivă de selectare.

Pentru o descriere detaliată a:



- Funcțiile radio ⇨ 94
- Dispozitivele externe (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 103

Notă

Pentru a reveni cu ușurință la ecranul audio activ în momentul respectiv, atingeți ⊕ în primul rând al oricărui ecran.

GALERIE

Selecționați **GALERIE** pentru a deschide meniul de fotografii și filme pentru fișierele stocate pe un dispozitiv extern, de ex. stick USB sau smartphone.

Selecționați  sau  pentru a afișa meniul de fotografii și filme. Selecționați fotografia sau filmul dorit pentru a prezenta pe afișaj obiectul respectiv.



Pentru o descriere detaliată a:

- Funcțiile fotografie ⇨ 104
- Funcțiile film ⇨ 105

TELEFON

Pentru a putea utiliza portalul de telefonie, trebuie realizată o conexiune între sistemul Infotainment și telefonul mobil.

Găsiți o descriere detaliată privind pregătirea și stabilirea unei conexiuni Bluetooth între sistemul Infotainment și un telefon mobil ⇨ 110.

Dacă telefonul mobil este conectat, selecționați **TELEFON** pentru a afișa meniul principal al portalului de telefonie.



Pentru o descriere detaliată pentru utilizarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment ⇨ 114.

PROIECȚIE

Pentru a afișa aplicații ale smartphone-ului dvs. pe sistemul Infotainment, conectați-vă smartphone-ul.

Selecționați **PROIECȚIE** pentru a porni funcția de proiecție.

În funcție de smartphone-ul conectat, se va afișa un meniu principal cu diverse aplicații selectabile.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 107.

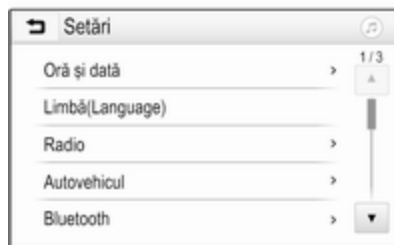
NAV

Pentru a porni aplicația BringGo, selecționați **NAV**.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 107.

SETĂRI

Selecționați **SETĂRI** pentru a deschide un meniu cu diverse setări de sistem, de ex. dezactivarea **Răspuns tactil sonor**.



OnStar

Pentru a afișa un meniu cu setări Wi-Fi OnStar, selecționați **OnStar**.

Pentru o descriere detaliată, consultați Manualul de utilizare.

Operarea de bază

Operarea de bază	88
Setări pentru tonalitate	90
Setările de volum	91
Setările sistemului	92

Operarea de bază

Afișajul sistemului Infotainment are o suprafață sensibilă la atingere care permite interacțiunea directă cu comenzile afișate ale meniului.

Atenție

Nu utilizați obiecte ascuțite sau dure, precum stilouri cu gel, creioane sau alte obiecte asemănătoare pentru operarea ecranului tactil.

Butonul tactil ↵



La utilizarea meniurilor, apăsați ↵ din submeniul respectiv pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului.

Dacă nu se afișează niciun buton tactil ↵, vă aflați la nivelul cel mai de sus al meniului respectiv. Apăsați 🏠 pentru a afișa ecranul Acasă.

Selectarea sau activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu



Atingeți un buton tactil sau o opțiune din meniu.

Se activează funcția de sistem corespunzătoare, se afișează un mesaj sau se afișează un submeniu cu opțiuni suplimentare.

Notă

În capitolele următoare, pașii necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu prin intermediul ecranului tactil vor fi descriși astfel: „...selectați...<numele butonului>/<numele opțiunii>”.

Mutarea elementelor din meniul Acasă



Mențineți apăsat elementul pe care doriți să îl deplasați până când în jurul pictogramelor apar chenare roșii. Deplasați-vă degetul în locul dorit și eliberați elementul.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

Toate celelalte elemente sunt rearanjate.

Apăsați unul dintre butoanele din panoul de comandă pentru a ieși din modul de editare.

Notă

Se iese din modul Editare automat, după 30 de secunde de inactivitate.

Derularea listelor



Dacă sunt disponibile pe ecran mai multe opțiuni decât se pot afișa, lista trebuie derulată.

Pentru a derula lista opțiunilor din meniu, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți cu degetul pe ecran și deplasați-l în sus sau în jos.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

- Atingeți ▼ sau ▲ din partea de sus și din partea de jos a barei de derulare.
- Deplasați cu degetul cursorul barei de derulare în sus și în jos.

Pentru a reveni în partea de sus a listei, atingeți titlul listei.

Notă

În capitolele următoare, pașii de derulare pentru selectarea unei opțiuni din listă pe ecranul tactil vor fi descriși ca „derulați până la... <numele opțiunii>”.

Derularea paginilor



Notă

Derularea paginilor este posibilă numai dacă există mai multe pagini disponibile.

Pentru a derula de la o pagină la alta:

- Atingeți cu degetul oriunde pe ecran și deplasați-l la stânga pentru a derula la pagina următoare sau la dreapta pentru a derula la pagina anterioară.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

- Atingeți > sau < pe ecran.

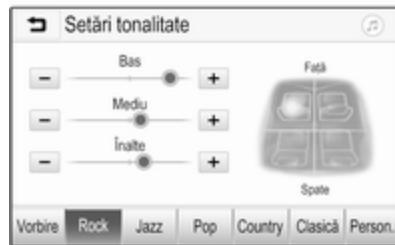
Notă

În capitolele următoare, pașii de operare pentru defilarea prin pagini cu ajutorul ecranului tactil vor fi descriși ca "defilați la... pagina...".

Setări pentru tonalitate

Din meniul de setări pentru tonalitate, pot fi setate caracteristicile pentru tonalitate. Meniul poate fi accesat din fiecare meniu principal audio.

Pentru a deschide meniul setărilor pentru tonalitate, selectați **Meniu** din rândul de jos al respectivului meniu principal audio. Dacă este necesar, defilați prin lista opțiunilor și selectați **Setări tonalitate**. Se va afișa meniul respectiv.



Modul egalizator

Utilizați această setare pentru a optimiza tonalitatea stilului de muzică, de ex., **Rock** sau **Clasică**.

Selectați stilul sonor dorit în bara interactivă de selectare, în partea de jos a ecranului. Dacă alegeți **Person.**, puteți să reglați manual următoarele setări.

Bas

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele joase ale surselor audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Mediu

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele medii ale sursei audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Înalte

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele înalte ale surselor audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Setarea balansului și a atenuatorului

Utilizați imaginea din partea dreaptă a meniului pentru a regla balansul și atenuarea.

Pentru a defini punctul din habitacul în care sunetul este la cel mai ridicat nivel, atingeți punctul corespunzător

din imagine. Ca alternativă, puteți deplasa marcajul roșu până în punctul dorit.

Notă

Setările pentru balans și atenuare sunt valabile pentru toate sursele audio. Acestea nu pot fi modificate în mod individual pentru fiecare sursă audio.

Setările de volum**Reglarea volumului maxim la pornire**

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, derulați lista și selectați **Volum maxim pornire**.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Reglarea volumului sonor în funcție de viteza autovehiculului

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, derulați lista și selectați **Volum automat**.

Pentru a regla nivelul de adaptare a volumului sonor, selectați una dintre opțiunile din listă.

Oprit: nicio intensificare a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

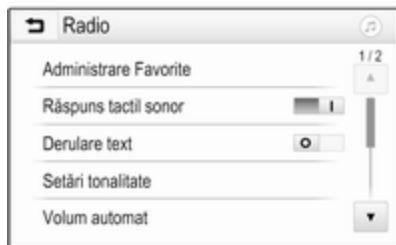
Ridicat: o intensificare maximă a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Activarea sau dezactivarea funcției de feedback sonor la atingere

Dacă este activată funcția de feedback sonor la atingere, fiecare atingere a unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu va fi indicată printr-un bip.

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, apoi derulați lista până la **Răspuns tactil sonor**.



Atingeți butonul tactil aflat lângă **Răspuns tactil sonor** pentru a activa sau dezactiva funcția.

Volumul sonor al anunțurilor despre trafic

Pentru a modifica volumul sonor al anunțurilor despre trafic, modificați volumul dorit în timpul redării de către sistem al unui anunț. Setarea respectivă va fi memorată în sistem.

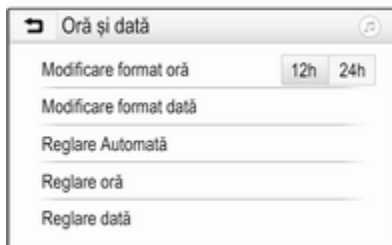
Setările sistemului

Setările următoare se referă la întregul sistem. Toate celelalte setări sunt descrise după temă în capitolele corespunzătoare din manual.

Setările pentru oră și dată

Apăsați și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Oră și dată** pentru a afișa submeniul respectiv.



Modificare format oră

Pentru a selecta formatul dorit al orei, atingeți butoanele tactile **12 h** sau **24 h**.

Modificare format dată

Pentru a selecta formatul dorit al datei, selectați **Modificare format dată** și alegeți dintre opțiunile disponibile din submeniu.

Reglare Automată

Pentru a alege dacă ora și data se vor seta automat sau manual, selectați **Reglare Automată**.

Pentru setarea automată a orei și a datei, selectați **Activat - RDS**.

Pentru setarea manuală a orei și a datei, selectați **Dezactivat - Manual**. Dacă **Reglare Automată** este setat la **Dezactivat - Manual**, devin disponibile elementele submeniuului **Reglare oră** și **Reglare dată**.

Setarea orei și a datei

Pentru ajustarea setărilor orei și ale datei, selectați **Reglare oră** sau **Reglare dată**.

Atingeți **+** și **-** pentru ajustarea setărilor.

Setările pentru limbă

Apăsați și apoi selectați **Setări**.

Selecționați **Limbă(Language)** pentru a afișa meniul respectiv.

Pentru modificarea limbii textului meniurilor: atingeți limba dorită.

Funcția de derulare a textului

Dacă este afișat pe ecran un text lung, de ex. numele melodiilor sau numele posturilor, textul poate fi derulat în mod continuu sau poate fi derulat o dată și afișat în formă trunchiată.

Apăsați  și apoi selecționați **Setări**.

Selecționați **Radio**.



Dacă doriți ca textul să fie derulat în mod continuu, activați **Derulare text**.

Dacă doriți ca textul să fie derulat în blocuri, dezactivați setarea.

Funcționarea afișajului negru

Dacă nu doriți să vedeți afișajul iluminat, de ex., pe timp de noapte, puteți dezactiva afișajul.

Apăsați  și apoi selecționați **Setări**.

Derulați prin listă și selecționați **Dezactivare afișaj**. Afișajul este dezactivat; funcțiile audio rămân active.

Setări implicite din fabrică

Apăsați  și apoi selecționați **Setări**.

Defilați prin listă și selecționați **Revenire la setările originale**.

Pentru a restabili toate setările de personalizare a autovehiculului, selecționați **Restaurare setări autovehicul**.

Pentru a șterge dispozitivele Bluetooth sincronizate precum și lista de contacte și numerele de căsuță vocală stocate, selecționați **Ștergere toate datele particulare**.

Pentru a reseta setările de tonuri și volum, pentru a șterge toate favoritele și pentru a șterge selecția tonului de apel, selecționați **Restabilire setări radio**.

În ambele cazuri, se va afișa un mesaj de avertizare. Selecționați **Continuare** pentru a reseta setările.

Versiunea sistemului

Apăsați  și apoi selecționați **Setări**.

Defilați prin listă și selecționați **Informații despre software**.

Dacă este conectat un dispozitiv USB, puteți salva informațiile despre autovehicul pe acest dispozitiv USB.

Selecționați **Actualizarea sistemului** și apoi **Salvare inform vehicul la USB**.

Pentru actualizarea sistemului, contactați atelierul dvs. de service.

Setările vehiculului


Setările autovehiculului sunt descrise în Manualul de utilizare.

Aparatul radio

Utilizarea	94
Căutarea unui post radio	94
Listele de favorite	96
Sistemul de date radio (RDS)	97
Emisia audio digitală	98

Utilizarea

Activarea radioului

Apăsați  și apoi selectați **AUDIO**. Se va afișa ultimul meniu principal radio care a fost selectat.

Selectați **Sursă** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio activ pentru a deschide bara interactivă de selectare.





Selectați banda de frecvență dorită.

Va fi recepționat ultimul post de radio redat din banda de frecvențe selectată.


Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio



Apăsați sau atingeți scurt  sau  în panoul de comandă sau pe ecran pentru a reda postul anterior sau pe cel următor din lista posturilor memorată.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Mențineți apăsat  sau  în panoul de comandă. Eliberați când s-a ajuns în zona frecvenței solicitate.

Se caută următorul post de radio ce poate fi recepționat, acesta fiind redat automat.




Notă

Banda de frecvențe FM: când este activată funcția RDS, vor fi căutate doar posturile radio RDS ⇨ 97, iar când este activat serviciul informații din trafic al radioului (TP), vor fi căutate doar posturile cu serviciul informații din trafic ⇨ 97.

Acordarea posturilor de radio

Atingeți  pe ecran. Se va prezenta ecranul **Acord direct**.



Introduceți frecvența dorită. Utilizați  pentru a șterge cifrele introduse. Dacă este necesar, atingeți  sau  pentru a modifica în continuare datele introduse.

Pentru a reda postul, confirmați datele introduse.

Listele posturilor de radio

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio activ pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.




Selectați **Lista posturilor de radio** specifică benzii de frecvență. Se vor afișa toate posturile de radio care pot

fi recepționate în banda de frecvență relevantă și în zona de recepție curentă.

Selectați postul de radio dorit.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul , lângă numele postului de radio.

Listele de categorii

Multe posturi de radio emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de exemplu, știri). Unele posturi de radio modifică, de asemenea, codul PTY în funcție de conținutul transmis în momentul respectiv.

Sistemul Infotainment memorează posturile de radio RDS sortate după tipul programului în lista de categorii corespunzătoare.

Notă

Opțiunea **Categorii** din listă este disponibilă numai pentru benzile de frecvență FM și DAB.

Pentru a căuta un tip de program determinat de posturi, selectați **Categorii**.

Se afișează o listă a tipurilor de programe disponibile în momentul respectiv.

Selectați tipul de program dorit. Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.

Selectați postul de radio dorit.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul ►, lângă numele postului de radio.

Actualizarea listelor posturilor de radio

Dacă posturile memorate într-o listă de posturi specifică benzii de frecvență nu mai pot fi recepționate, selectați **Meniu** în rândul de jos al meniului principal al aparatului de radio activ și selectați opțiunea respectivă din meniu pentru a actualiza lista de posturi, de ex.

Actualizarea listei posturilor.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Se pornește o căutare a posturilor de radio și se afișează un mesaj corespunzător. După finalizarea căutării, se va afișa lista cu posturile de radio respectivă.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul ►, lângă numele postului de radio.

Listele de favorite

Posturi de radio din toate benzile de frecvențe pot fi memorate manual în listele de favorite.



Sunt disponibile cinci liste de favorite, în fiecare listă putând fi memorate 5 posturi de radio.

Notă

Postul recepționat curent este evidențiat.

Memorarea unui post de radio

Dacă este necesar, atingeți < sau > pentru a derula paginile favorite.

Pentru memorarea postului de radio activ în momentul respectiv la un buton tactil prestabilit: mențineți apăsat pentru câteva secunde butonul tactil dorit. Frecvența corespunzătoare sau numele postului de radio se afișează pe butonul tactil.

Regăsirea posturilor de radio

Dacă este necesar, atingeți < sau > pentru a derula până la pagina favorită pe care o doriți.

Selectați butonul tactil preselectat la care este memorat postul de radio dorit.

Definirea numărului de pagini favorite disponibile

Pentru a defini numărul de pagini afișate pentru selecție, apăsați **HOME**, apoi selectați **SETĂRI** pe ecran.

Selectați **Radio** și apoi **Administrare Favorite** pentru a afișa submeniul respectiv.

În funcție de paginile favorite pe care le doriți afișate, activați sau dezactivați paginile.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu de stații radio FM care facilitează substanțial găsirea postului de radio dorit ca și recepția optimă a acestuia.

Avantajele sistemului RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului de radio în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării posturilor de radio, sistemul Infotainment caută numai pe posturile de radio RDS.
- Sistemul Infotainment comută întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai bună recepție pentru postul setat, cu ajutorul AF (frecvenței alternative).
- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de ex., informații despre programul curent.

Configurarea RDS

Atingeți **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați până la **RDS**.

Activați sau dezactivați **RDS**.

Programul de trafic

Stațiile de servicii radio pentru trafic sunt stații RDS care transmit știri din trafic. Dacă serviciul de trafic este activat, sursa audio care redă în momentul respectiv este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Activarea funcției pentru programul de trafic

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Atingeți butonul tactil aflat lângă **Program trafic** pentru a activa sau dezactiva funcția.


Notă

În lista posturilor, TP este afișat lângă posturile care oferă un program pentru trafic.

Dacă serviciul radio de trafic este activat, **[TP]** se afișează în rândul superior al tuturor meniurilor. Dacă postul de radio recepționat curent nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, TP este estompat și este inițiată automat o căutare a

următorului post de radio cu servicii radio de trafic. **TP** se evidențiază imediat ce este identificat un post de radio cu servicii radio de trafic. Dacă nu este găsit niciun post de radio cu servicii radio de trafic, TP rămâne estompat.

Dacă un anunț despre trafic este emis de postul de radio respectiv, se va afișa un mesaj.

Pentru a întrerupe anunțul și a reveni la funcția activată anterior, atingeți ecranul sau apăsați .

Regionalizarea

Uneori, posturile de radio RDS emit programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență și pentru a derula la **Regiune**

Activați sau dezactivați **Regiune**.

Dacă regionalizarea este activată, frecvențele alternative cu aceleași programe regionale sunt selectate atunci când este cazul. Dacă

regionalizarea este dezactivată, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Emisia audio digitală

DAB transmite digital posturile radio. Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.

Informații generale

- Utilizând DAB pot fi emise mai multe programe radio (servicii) într-un singur ansamblu.
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.
- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă

semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.

- În cazul recepției slabe, volumul este redus automat pentru a evita obținerea zgomotelor dezagreabile.

Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor, recepția este întreruptă complet. Incidentul poate fi evitat prin activarea **Legătură DAB-DAB** și/sau **Legătură DAB-FM** din meniul DAB (consultați mai jos).

- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când

recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.

- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă funcția TP ⇨ 97 este activată, sunt transmise anunțuri despre trafic ale postului de radio FM cu cea mai bună recepție. Dezactivați TP dacă doriți ca recepția DAB să nu fie întreruptă de anunțurile despre trafic FM.

Anunțurile DAB

Pe lângă programele muzicale, multe posturi de radio DAB emit și anunțuri din diverse categorii. Dacă activați unele sau toate categoriile, serviciul DAB recepționat în momentul respectiv este întrerupt în momentul în care se emite un anunț din aceste categorii.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și selectați **Anunțuri DAB** pentru a afișa o listă de categorii disponibile.

Activați toate sau numai categoriile de anunțuri dorite. Pot fi selectate în același timp categorii diferite de anunțuri.

Legătură DAB-DAB

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la același serviciu (program) de pe un alt ansamblu DAB (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Legătură DAB-DAB**.

Legătură DAB-FM

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la un post de radio FM corespunzător din serviciul DAB activ (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Legătură DAB-FM**.

Bandă L

Cu această funcție puteți defini benzile de frecvențe DAB pe care sistemul Infotainment le va putea recepționa.

Banda L (radio terestru și prin satelit) este o altă bandă radio ce poate fi recepționată suplimentar.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Bandă L**.

Intellitext

Funcția **Intellitext** permite recepționarea unor informații suplimentare, precum informațiile financiare, sportive, știri etc.

Notă

Conținutul disponibil depinde de postul radio și de regiune.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Defilați prin listă și selectați **Intellitext**.

Selectați o categorie și alegeți o opțiune specifică pentru a afișa informațiile detaliate.

EPG

Ghidul de programe electronice oferă informații despre programul curent și despre cel care urmează la postul DAB respectiv.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB, apoi selectați **Lista posturilor de radio**.

Pentru a afișa programul postului dorit, atingeți pictograma de lângă post.

Dispozitivele externe

Informații generale	101
Redarea audio	103
Afișarea fotografiilor	104
Redarea filmelor	105
Utilizarea aplicațiilor smartphone	107

Informații generale

În consola centrală se află o mufă USB pentru conectarea dispozitivelor externe.

Notă

Prizele trebuie menținute în permanență curate și uscate.

Portul USB

Puteți conecta un MP3-player, o unitate USB, un card SD (prin intermediul unui conector/adaptor USB) sau un smartphone la portul USB.

La sistemul Infotainment se pot conecta simultan până la două dispozitive USB.

Notă

Pentru conectarea a două dispozitive USB, este necesar un hub USB extern.

Sistemul Infotainment poate reda fișiere audio, poate afișa fișiere imagine sau poate reda filme. Toate acestea se pot stoca pe dispozitivele de stocare USB.

În timpul conectării la portul USB, diverse funcții ale dispozitivelor menționate mai sus pot fi operate prin intermediul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment. Verificați pe site-ul nostru web lista dispozitivelor compatibile.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Conectați unul dintre dispozitivele menționate mai sus la portul USB. Dacă este necesar, utilizați cablul de conectare corespunzător. Funcția redare fișiere de muzică pornește automat.

Notă

Dacă este conectat un dispozitiv USB care nu permite citirea, se afișează un mesaj de eroare corespunzător, iar sistemul Infotainment comută automat la funcția anterioară.

Pentru deconectarea dispozitivului USB, selectați o altă funcție și eliminați apoi dispozitivul de stocare USB.


Atenție

Evitați să deconectați dispozitivul în timpul redării. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau sistemul Infotainment.

Lansare automată USB

În mod implicit, meniul audio USB este afișat automat imediat după conectarea unui dispozitiv USB.

Dacă se dorește, funcția poate fi dezactivată.

Apăsați , apoi selectați **Setări** pentru a deschide meniul de setări.

Selectați **Radio**, derulați la **Lansare automată USB** și atingeți butonul tactil de lângă funcție.

Pentru a reactiva funcția, apăsați din nou butonul tactil.

Funcția Bluetooth

Dispozitivele care acceptă profilurile de muzică Bluetooth A2DP și AVRCP pot fi conectate fără fir la sistemul infotainment. Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale aflate pe aceste dispozitive.

Conectarea unui dispozitiv

Pentru o descriere detaliată a modului de stabilire a conexiunii Bluetooth, ⇨ 111.

Formatele fișierelor și folderele

Capacitatea maximă a unui dispozitiv suportat de sistemul Infotainment ajunge la 2.500 de fișiere de muzică, 2.500 de fișiere fotografie, 250 de fișiere film, 2.500 de foldere și o structură a folderelor cu 10 niveluri. Sunt suportate numai dispozitivele formate în sistemul de fișiere FAT16/FAT32.

Dacă există imagini incluse în metadatele audio, aceste imagini vor fi afișate pe ecran.

Notă

Unele fișiere pot să nu fie redare corect. Acest lucru poate fi cauzat de diversele formate de înregistrare sau de starea fișierului.

Nu pot fi redare fișierele de la magazine online cărora le-au fost aplicate componente de administrare a drepturilor digitale (DRM).

Sistemul Infotainment poate reda următoarele tipuri de fișiere audio, fotografie și film stocate pe dispozitivele externe.

Fișierele audio

Formatele audio redabile sunt MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (numai audio), cărți audio și LPCM. Dispozitivele iPod® și iPhone® redau ALAC, AIFF, cărți audio și LPCM.

La redarea unui fișier cu informații în formatul etichetă ID3, sistemul Infotainment poate afișa informații precum titlul piesei și artistul.

Fișierele fotografice

Formatele fișierelor fotografice care pot fi afișate sunt: JPG, JPEG, BMP, PNG și GIF.

Fișierele JPG trebuie să aibă o dimensiune de 64 la 5.000 pixeli pe lățime și de 64 la 5.000 de pixeli pe înălțime.

Fișierele BMP, PNG și GIF trebuie să aibă o dimensiune de 64 la 1024 pixeli pe lățime și de 64 la 1024 de pixeli pe înălțime.

Imaginile trebuie să nu depășească o dimensiune a fișierului de 1 MB.

Fișierele film

Formatele de fișier film redabile sunt AVI și MP4.

Rezoluția maximă este de 1280 x 720 pixeli. Frecvența cadrelor trebuie să fie mai mică de 30 fps.

Codecul utilizabil este H.264/ MPEG-4 AVC.

Formatele audio care pot fi redade sunt: MP3, AC3, AAC și WMA.

Formatul pentru subtitrarea care poate fi afișată este: SMI.

Redarea audio


Activarea funcției de redare a muzicii

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul ⇨ 101.

De obicei, respectivul meniu principal audio este afișat automat.

Dacă redarea nu pornește automat, de ex. dacă este dezactivată opțiunea

Lansare automată USB ⇨ 101, procedați astfel:

Apăsăți , apoi **AUDIO** pentru a deschide meniul principal audio selectat anterior.

Selectați **Sursă** în bara interactivă de selectare și selectați sursa audio dorită pentru a deschide respectivul meniu principal audio.

Redarea pieselor audio pornește automat.



Butoane funcții

Întreruperea și reluarea redării

Atingeți **II** pentru a întrerupe redarea. Butonul tactil se modifică în **▶**.

Atingeți **▶** pentru a relua redarea.

Redarea piesei următoare sau anterioare

Atingeți **▶▶** pentru a reda următoarea melodie.

Atingeți **◀◀** în primele 2 secunde de redare a melodiei pentru a reveni la melodia anterioară.

Revenirea la începutul piesei curente
Atingeți ◀◀ după 2 secunde de redare a melodiei.

Derularea înainte și înapoi

Mențineți apăsat ◀◀ sau ▶▶. Eliberați pentru a reveni la modul normal de redare.

Ca alternativă, puteți deplasa spre stânga sau spre dreapta cursorul care indică poziția curentă în cadrul melodiei.

Redarea aleatorie a pieselor

Atingeți ⚡ pentru a reda melodiile în mod aleatoriu. Butonul tactil se modifică în ⚡.

Atingeți din nou ⚡ pentru a dezactiva funcția de amestecare și pentru a reveni la modul normal de redare.

Funcția Răsfoire muzică

Pentru a afișa ecranul de răsfoire a melodiilor, atingeți ecranul. Sau selectați **Meniu** în rândul de jos al ecranului principal audio pentru a afișa respectivul meniu audio, apoi selectați **Răsfoire muzică**.

Sunt afișate diversele categorii de sortare a pieselor, de ex., **Liste red.**, **Interpreți** sau **Albume**.



Selectați categoria, subcategoria dorită (dacă există) și alegeți o piesă. Selectați piesa pentru a începe redarea.

Afișarea fotografiilor

Puteți vizualiza fotografiile de pe un dispozitiv USB.


Notă

Din motive de siguranță, unele funcții sunt dezactivate în timpul deplasării autovehiculului.

Activarea funcției pentru imagini

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul 101.

Apăsați , apoi **GALERIE** pentru a deschide meniul principal media.


Atingeți  pentru a deschide meniul principal pentru imagini, pentru a afișa o listă de imagini stocate pe dispozitivul USB. Selectați imaginea dorită.



Atingeți ecranul pentru a ascunde bara de meniu. Atingeți ecranul din nou pentru a afișa din nou bara de meniu.

Butoane funcții

Modul Ecran complet

Selectați  pentru a afișa imaginea în modul Ecran complet. Atingeți ecranul pentru a ieși din modul Ecran complet.

Vizualizarea fotografiei următoare sau anterioare


Atingeți > sau glisați către stânga pentru a vizualiza imaginea următoare.

Atingeți < sau glisați către dreapta pentru a vizualiza imaginea anterioară.


Rotirea unei fotografii

Selectați  pentru a roti imaginea.

Mărirea unei fotografii

Atingeți o dată sau de mai multe ori  pentru a mări o fotografie sau pentru a o reduce la dimensiunea originală.

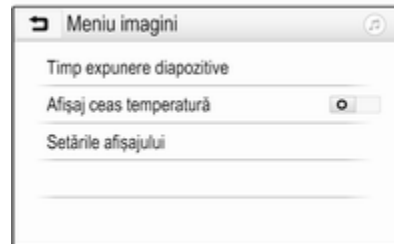
Vizualizarea unei expuneri de diapozitive

Selectați  pentru a vizualiza imaginile stocate pe dispozitivul USB într-o expunere de diapozitive.

Atingeți ecranul pentru a încheia expunerea de diapozitive.

Meniu fotografii

Selectați **Meniu** din rândul de jos al ecranului pentru a afișa **Meniu imagini**.



Perioadă expunere de diapozitive

Selectați **Timp expunere diapozitive** pentru a afișa o listă de posibile perioade. Activați secvența dorită a perioadelor în care este afișată fiecare imagine în cadrul expunerii.

Afișarea orei și a temperaturii

Pentru afișarea orei și a temperaturii în modul ecran complet, activați **Afișaj ceas temperatură**.

Setările afișajului

Selectați **Setările afișajului** pentru a deschide un submeniu pentru reglarea luminozității și a contrastului. Atingeți + sau - pentru a modifica setările.

Redarea filmelor

Puteți viziona filme de pe un dispozitiv USB conectat la portul USB.


Notă

Din motive de siguranță, funcția film nu este disponibilă în timpul mersului.

Activarea funcției pentru filme

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul ⇨ 101.

Apăsați , apoi **GALERIE** pentru a deschide meniul principal media.


Atingeți  pentru a deschide meniul principal pentru filme, apoi selectați folderul și/sau filmul dorit.

Filmul va fi afișat.





Butoane funcții

Ecraan complet


Selectați  pentru a afișa filmul în modul Ecraan complet. Atingeți ecranul pentru a ieși din modul Ecraan complet.


Înteruperea și reluarea redării

Atingeți  pentru a întrerupe redarea. Butonul tactil se modifică în .


Atingeți  pentru a relua redarea.

Redarea piesei următoare sau anterioare



Atingeți  pentru a reda următorul fișier video.

Atingeți  într-un interval de 5 secunde de la redarea fișierului video pentru a reveni la fișierul video anterior.

Revenirea la începutul filmului curent

Atingeți  după 5 secunde de redare a fișierului video.

Derularea înainte și înapoi

Mențineți apăsat  sau . Eliberați pentru a reveni la modul normal de redare.

Meniul Film

Selectați **Meniu** din rândul de jos al ecranului pentru a afișa **Meniu film**.



Afișarea orei și a temperaturii

Pentru afișarea orei și a temperaturii în modul ecraan complet, activați **Afișaj ceas temperatură**.

Setările afișajului

Selectați **Setările afișajului** pentru a deschide un submeniu pentru reglarea luminozității și a contrastului. Atingeți + și - pentru a regla setările.

Utilizarea aplicațiilor smartphone

Proiecția telefonului

Aplicațiile de proiecție a telefonului Apple CarPlay™ și Android™ Auto afișează aplicațiile selectate pe smartphone-ul dvs. pe ecranul Infotainment și permit utilizarea acestora direct de la comenzile Infotainment.


Verificați la producătorul dispozitivului dacă această funcție este compatibilă cu smartphone-ul dvs. și dacă această aplicație este disponibilă în țara dvs.

Pregătirea smartphone-ului

Telefon Android: Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone-ul dvs., din Google Play™ Store.

iPhone: Asigurați-vă că smartphone-ul are activată funcția SIRI.


Activarea proiecției telefonului din meniul de setări

Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă, apoi selectați pictograma SETĂRI.


Derulați prin listă până la **Apple CarPlay** sau **Android Auto**.

Verificați să fie activată aplicația respectivă.

Conectarea telefonului mobil


Conectați smartphone-ul la portul USB  101.

Lansarea proiecției telefonului

Pentru a activa funcția de proiecție a telefonului, apăsați , apoi selectați **PROIECȚIE**.

Notă

Dacă aplicația este recunoscută de către sistemul Infotainment, pictograma aplicației s-ar putea schimba în **Apple CarPlay** sau **Android Auto**.

Pentru a activa funcția, puteți, de asemenea, să mențineți apăsat  timp de câteva secunde.

Ecranul de proiecție a telefonului afișat depinde de smartphone-ul dvs. și de versiunea de software.

Revenirea la ecranul Infotainment

Apăsați .

BringGo


BringGo este o aplicație pentru navigație care asigură căutarea locației, afișarea pe hartă și îndrumarea pe traseu.

Descărcarea aplicației

Înainte de a putea utiliza BringGo cu ajutorul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment aplicația respectivă trebuie să fie instalată pe smartphone.


Descărcați aplicația din App Store® sau Google Play Store.

Activarea proiecției telefonului din meniul de setări


Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă, apoi selectați pictograma **SETĂRI**.

Derulați prin listă până la **BringGo**. Verificați să fie activată aplicația.

Conectarea telefonului mobil

Conectați smartphone-ul la portul USB  101.

Pornirea aplicației BringGo

Pentru a porni aplicația, apăsați  și apoi selectați pictograma de navigație.

Meniul principal al aplicației este afișat pe ecranul sistemului Infotainment.



Pentru informații suplimentare asupra modului de operare a aplicației, consultați instrucțiunile de pe site-ul web al producătorului.

Recunoașterea vorbirii

Informații generale	109
Utilizarea	109



Informații generale

Aplicația vocală de trecere a sistemului Infotainment permite accesul la comenzile recunoașterii vorbirii de la smartphone. Consultați ghidul de utilizare furnizat de producătorul smartphone-ului pentru a afla dacă smartphone-ul dumneavoastră suportă această funcție.

Pentru a utiliza aplicația vocală de trecere, smartphone-ul trebuie conectat la sistemul Infotainment prin cablul USB  101 sau prin Bluetooth  111.


Utilizarea

Activarea comenzii vocale


Mențineți apăsat  pe panoul de comandă sau  pe volan pentru a începe o sesiune de recunoaștere a vorbirii. Un mesaj cu o comandă vocală se afișează pe ecran.

După emiterea unui bip, puteți rosti comanda. Pentru informații privind comenzile acceptate, consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului dvs.

Reglarea volumului sonor al comenzilor vocale

Apăsați  pe panoul de comandă sau apăsați **+/ -** în partea dreaptă a volanului pentru a mări sau scădea volumul sonor al mesajelor vocale.

Dezactivarea recunoașterii vorbirii

Apăsați  pe volan. Mesajul de comandă vocală dispare, iar sesiunea de recunoaștere a vorbirii se încheie.

Telefonul

Informații generale	110
Conectarea la Bluetooth	111
Apelul de urgență	113
Funcționarea	114
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	118

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfonului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie, telefonul mobil trebuie să fie conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).


Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>

Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru realizarea conexiunilor fără fir cu telefoane mobile, de ex. telefoane mobile, smartphone-uri sau alte dispozitive.

Sincronizarea (schimbul de cod PIN între dispozitivul Bluetooth și sistemul Infotainment) și conectarea dispozitivelor Bluetooth la sistemul Infotainment prin meniul **Bluetooth**

Meniul Bluetooth

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa meniul Bluetooth.




Sincronizarea unui dispozitiv

Informații importante

- Pot fi sincronizate până la zece dispozitive la sistem.
- Puteți conecta un singur dispozitiv sincronizat la sistemul Infotainment într-o sesiune de conectare.
- Sincronizarea trebuie de obicei efectuată o singură dată, în afară de cazul în care dispozitivul a fost șters din lista de dispozitive sincronizate. Dacă dispozitivul a fost conectat anterior, sistemul Infotainment stabilește conexiunea automat.
- Funcționarea Bluetooth descarcă în mod considerabil bateria dispozitivului. Prin urmare, conectați dispozitivul la portul USB pentru încărcare.

Sincronizarea unui dispozitiv nou


1. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare a dispozitivului Bluetooth.

2. Apăsați  și selectați **SETĂRI** pe Ecranul informativ.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.



Notă

Dacă nu este conectat niciun telefon, meniul **Management dispozitiv** poate fi accesat și prin meniul de telefon: Apăsați  și apoi selectați **TELEFON**.

3. Atingeți **Căutare dispozitiv**. Toate dispozitivele Bluetooth vizibile din zonă sunt afișate într-o listă nouă de căutare.

4. Atingeți dispozitivul Bluetooth pe care doriți să-l sincronizați.

5. Confirmați procedura de asociere:

- Dacă suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Confirmați mesajele de la sistemul Infotainment și de la dispozitivul Bluetooth.


- Dacă nu suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):


La sistemul Infotainment: un mesaj **Info** se va afișa pentru a solicita introducerea unui cod PIN la dispozitivul Bluetooth.

La dispozitivul Bluetooth: introduceți codul PIN și confirmați introducerea.

6. Sistemul Infotainment și dispozitivul sunt sincronizate.

Notă


Dacă dispozitivul Bluetooth a fost sincronizat cu succes,  de lângă dispozitivul Bluetooth indică faptul că funcția telefonului este activată,

iar simbolul  indică faptul că funcția de muzică prin Bluetooth este activată.

7. Agenda telefonică se descarcă automat în sistemul Infotainment. În funcție de telefon, sistemului Infotainment trebuie să i se permită accesul la agenda telefonică. Dacă este necesar, confirmați mesajele afișate pe dispozitivul Bluetooth.


Dacă această funcție nu este suportată de dispozitivul Bluetooth, se va afișa un mesaj corespunzător.

Modificarea codului PIN pentru Bluetooth

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.


Selectați **Bluetooth** și apoi **Schimbare PIN sincronizare** pentru a afișa submeniul respectiv. Se afișează o tastatură.

Introduceți codul PIN format din patru cifre.

Pentru a șterge un număr introdus, selectați .

Confirmați introducerea prin selectarea **Introducere**.

Conectarea unui dispozitiv sincronizat

Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.


Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl conectați. Dispozitivul este conectat.

Notă

Sunt evidențiate dispozitivul conectat și opțiunile disponibile.

Deconectarea unui dispozitiv


Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați dispozitivul Bluetooth conectat în momentul respectiv. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selectați **Da** pentru a deconecta dispozitivul.

Ștergerea unui dispozitiv


Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **ȘTE** de lângă dispozitivul Bluetooth. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selectați **Da** pentru a șterge dispozitivul.

Informații despre dispozitiv

Apăsăți  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Informații despre dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Informațiile afișate includ **Nume dispozitiv**, **Adresa** și **Cod PIN**.

Apelul de urgență

⚠ Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu trebuie să vă

bazați exclusiv pe telefonul mobil în cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex.o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt

active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. **112**).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

⚠️ Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.

Funcționarea

Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Notă


În modul handsfree, utilizarea telefonului mobil continuă să fie posibilă, de ex., preluarea unui apel sau reglarea volumului.

După stabilirea unei conexiuni între telefonul mobil și sistemul Infotainment, datele telefonului mobil sunt transmise sistemului Infotainment. Acest proces poate dura mai mult timp, în funcție de modelul de telefon și de cantitatea de informații care trebuie transferate. În acest timp, operarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment este posibilă doar într-o anumită măsură.

Notă

Nu toate telefoanele mobile suportă toate funcțiile portalului de telefonie mobilă. De aceea, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise pentru aceste telefoane mobile specifice.

Meniul principal telefon

Apăsați  și apoi selectați **TELEFON** pentru a afișa meniul respectiv.




Notă

Dacă un telefon mobil este conectat prin Bluetooth la sistemul Infotainment numai meniul principal **TELEFON** va fi disponibil. Pentru o descriere detaliată ⇨ 111.


Multe funcții ale telefonului mobil pot fi controlate în acest moment prin intermediul meniului principal al telefonului (și al submeniurilor asociate) și prin comenzile specifice pentru telefon aflate pe volan.



Inițierea unui apel

Introducerea unui număr de telefon

Apăsați  și apoi selectați **TELEFON**.

Introduceți un număr de telefon folosind tastatura din meniul principal al telefonului.


Pentru a șterge unul sau mai multe caractere introduse, atingeți sau mențineți apăsat .

Atingeți  pe ecran sau apăsați  pe volan pentru a iniția apelarea numărului.

Utilizarea agendei telefonice

Notă


La sincronizarea unui telefon mobil cu sistemul Infotainment prin Bluetooth, agenda telefonului mobil este descărcată automat ⇨ 111.

Apăsați  și apoi selectați **TELEFON**.

Selectați **Contacte** în meniul principal al telefonului.




Căutarea rapidă

1. Selectați  pentru afișarea unei liste a tuturor contactelor.
2. Derulați lista cu contacte.

3. Atingeți contactul pe care doriți să-l apelați. Se afișează un meniu cu toate numerele de telefon stocate pentru contactul selectat.
4. Selectați numărul de telefon dorit pentru a iniția apelul.

Meniul căutare

Dacă agenda telefonică conține un număr mare de înregistrări, puteți căuta contactul dorit prin intermediul meniului de căutare.

Selectați  din meniul **Contacte** pentru a afișa fila de căutare.



Literele sunt organizate în grupe alfabetice pe butoanele tactile: **abc**, **def**, **ghi**, **jkl**, **mno**, **pqrs**, **tuv** și **wxyz**.

Folosiți ⇐ pentru a șterge un grup de litere introdus.

1. Selectați butonul care conține prima literă a contactului pe care doriți să îl căutați.

De exemplu: Dacă contactul pe care doriți să îl căutați începe cu „g”, selectați butonul tactil **ghi**.

Se vor afișa toate contactele care conțin una dintre literele de pe acest buton, în acest exemplu sunt afișate „g”, „h” și „i”.

2. Selectați butonul care conține a doua literă a contactului pe care doriți să îl căutați.
3. Continuați să introduceți mai multe litere din numele contactului pe care doriți să îl căutați până când se afișează contactul dorit.
4. Atingeți contactul pe care doriți să-l apelați. Se afișează un meniu cu toate numerele de telefon stocate pentru contactul selectat.
5. Selectați numărul de telefon dorit pentru a iniția apelul. Se va afișa următorul ecran.



Setările pentru Contacte

Lista de contacte poate fi sortată după nume sau după prenume.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **SETĂRI** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Ordine de sortare**. Activați opțiunea dorită.

Utilizarea istoricului de apeluri

Toate apelurile primite, efectuate sau pierdute sunt înregistrate.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **TELEFON**.

Selectați **Istoricul apelurilor** în meniul principal al telefonului.



Selectați ⇐ pentru apelurile efectuate, ⊗ pentru apelurile pierdute, ⇐ pentru apelurile recepționate și ⇐ pentru toate apelurile. Se va afișa lista de apeluri corespunzătoare.

Selectați intrarea dorită pentru a iniția un apel.

Reapelarea unui număr


Ultimul număr de telefon apelat poate fi reapelat.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **TELEFON**.

Selectați ⇐ de pe ecran sau apăsați ⇐ de pe volan.

Utilizarea numerelor de apelare rapidă

Numerele de apelare rapidă care sunt salvate pe telefonul mobil pot fi formate și cu ajutorul tastaturii din meniul principal al telefonului.

Apăsați  și apoi selectați **TELEFON**.

Mențineți apăsată cifra respectivă de pe tastatură pentru a iniția un apel.



Apelurile primite

Primirea unui apel



Dacă un mod audio, de ex., modul radio sau USB, este activ în momentul primirii unui apel, sursa audio este comutată în „surdină” și rămâne astfel până la încheierea apelului.

Se afișează un mesaj care include numărul de telefon sau numele apelantului (dacă este disponibil).




Pentru a răspunde unui apel, selectați  din mesaj sau apăsați  pe volan.

Respingerea unui apel

Pentru a respinge un apel, selectați  din mesaj sau apăsați  pe volan.

Modificarea tonului de apel

Apăsați  și apoi selectați **SETĂRI**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Tonuri de apel** pentru a afișa meniul respectiv. Este afișată o listă a tuturor dispozitivelor sincronizate.

Selectați dispozitivul dorit. Se afișează o listă cu toate tonurile de apel disponibile pentru acest dispozitiv.


Selectați unul dintre tonurile de apel.


Funcții în cursul unui apel

În timpul unui apel în curs, se va afișa meniul principal al telefonului.




Dezactivarea temporară a modului handsfree

Pentru a continua conversația la telefonul mobil, activați .

Pentru a reveni la modul handsfree, dezactivați .

Dezactivarea temporară a microfonului

Pentru a dezactiva microfonul, activați .

Pentru a reactiva microfonul, dezactivați .


Încheierea unui apel

Selecți  pentru a încheia apelul.

Căsuța vocală

Puteți utiliza căsuța dvs. vocală prin intermediul sistemului Infotainment.

Numărul căsuței vocale

Apăsăți  și apoi selecți **SETĂRI**.


Selecți **Bluetooth**. Defilați prin listă și selecți **Numere pentru mesagerie vocală**.


Este afișată o listă a tuturor dispozitivelor sincronizate.

Selecți telefonul respectiv. Se afișează o tastatură.

Introduceți numărul căsuței vocale pentru telefonul respectiv.

Apelarea căsuței vocale

Apăsăți  și apoi selecți **TELEFON**.

Selecți  pe ecran. Se va apela căsuța vocală.

Alternativa este să introduceți numărul căsuței vocale de la tastatura telefonului.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB**Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare**

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului hands-free. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva UE 95/54/EC).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către specialiști, pentru a se obține o rază de acțiune maximă,
- Puterea maximă de transmisie 10 watt,
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat; consultați observațiile relevante din Manualul de utilizare, secțiunea **Sistemul airbag**.

Solicitați informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 watt.

Este admisă atașarea unui set hands-free fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 watt în rețeaua GSM 900, respectiv 1 watt în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și folosirea unui set handsfree vă poate distra atenția în timpul condusului.

⚠️ Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.

Index alfabetic

A

Activarea audio USB.....	103
Activarea fotografiilor de pe USB	104
Activarea funcției fișiere muzică prin Bluetooth.....	103
Activarea radioului.....	94
Activarea sistemului Infotainment.	85
Activarea telefonului.....	114
Activarea unui film USB.....	105
Afișarea fotografiilor.....	104
Agenda telefonică.....	114
Aparatul radio	
Acordarea posturilor de radio....	94
Activarea.....	94
Anunțurile DAB.....	98
Căutarea posturilor de radio....	94
Configurarea DAB.....	98
Configurarea RDS.....	97
Emisia audio digitală (DAB).....	98
Intellitext.....	98
Listele de favorite.....	96
Memorarea posturilor de radio..	96
Regăsirea posturilor de radio....	96
Regionalizare.....	97
Regionalizarea.....	97
Selectarea benzii de frecvențe..	94
Sistemul de date radio (RDS)..	97
Utilizarea.....	94

Apelare

Apelurile recepționate.....	114
Funcții în cursul unui apel.....	114
Inițierea unui apel.....	114
Tonul de apel.....	114
Apelul de urgență.....	113

B

BringGo.....	107
--------------	-----

C

Căutarea unui post radio.....	94
Comenzile sistemului audio de pe volan.....	82
Conectarea la Bluetooth.....	111

D

DAB.....	98
----------	----

E

Elementele de comandă	
Sistemul Infotainment.....	82
Volanul.....	82
Emisia audio digitală.....	98

F

Fișierele audio.....	101
Fișierele film.....	101
Fișierele fotografie.....	101

Formatele fișierelor	
Fișierele audio.....	101
Fișierele film.....	101
Fișierele fotografie.....	101
Funcția antifurt	81
Funcția Bluetooth	
Conectarea dispozitivului.....	101
Conexiune Bluetooth.....	111
Informații generale.....	101
Meniul fișiere de muzică prin Bluetooth.....	103
Sincronizarea.....	111
Telefonul.....	114
Funcția mute (surdina).....	85
Funcționarea.....	114
I	
Informații generale.....	101, 109, 110
Aplicații pentru smartphone....	101
DAB.....	98
Funcția Bluetooth.....	101
Sistemul Infotainment.....	80
Telefonul.....	110
USB.....	101
Intellitext.....	98
Istoricul apelurilor.....	114
L	
Listele de favorite.....	96
Memorarea posturilor de radio..	96
Regăsirea posturilor de radio....	96

M	
Memorarea posturilor de radio.....	96
Meniul Acasă.....	88
N	
Numerele de apelare rapidă.....	114
O	
Operarea	
Aparatul radio.....	94
Dispozitivele externe.....	101
Meniul.....	88
Telefonul.....	114
Operarea de bază.....	88
Operarea meniului.....	88
P	
Panoul de comandă Infotainment.	82
Prezentarea generală a elementelor de comandă.....	82
Proiecția telefonului.....	107
R	
RDS.....	97
Recunoașterea vocală.....	109
Redarea audio.....	103
Redarea filmelor.....	105
Regăsirea posturilor de radio.....	96
Regionalizare.....	97
Regionalizarea.....	97

S	
Selectarea benzii de frecvență.....	94
Setările afișajului.....	104, 105
Setările de volum.....	91
Setările sistemului.....	92
Setări pentru tonalitate.....	90
Sincronizarea.....	111
Sistemul de comandă vocală.....	109
Sistemul de date radio (RDS)	97
Smartphone.....	101
Proiecția telefonului.....	107
T	
Telefonul	
Agenda telefonică.....	114
Apelurile de urgență.....	113
Apelurile recepționate.....	114
Conexiune Bluetooth.....	111
Funcția Bluetooth.....	110
Funcții în cursul unui apel.....	114
Informații generale.....	110
Introducerea unui număr.....	114
Istoricul apelurilor.....	114
Meniul principal telefon.....	114
Numărul de apelare rapidă.....	114
Selectarea tonului de apel.....	114
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	118

Tonul de apel	
Modificarea tonului de apel.....	114
Volumul tonului de apel.....	91

U

USB

Conectarea dispozitivului.....	101
Informații generale.....	101
Meniul audio USB.....	103
Meniul film USB.....	105
Meniul fotografii USB.....	104
Utilizarea.....	85, 94, 109
Aparatul radio.....	94
Funcția Bluetooth.....	101
Meniul.....	88
Telefonul.....	114
USB.....	101
Utilizarea aplicațiilor smartphone	107

V

Volumul automat.....	91
Volumul bipului la atingere.....	91
Volumul maxim la pornire.....	91
Volumul sonor	
Funcția fără sonor.....	85
Limitarea volumului sonor la	
temperaturi ridicate.....	85
Setarea volumului sonor.....	85
Volumul automat.....	91
Volumul bipului la atingere.....	91
Volumul maxim la pornire.....	91

Volumul sonor în funcție de	
viteza autovehiculului.....	91
Volumul sonor TP.....	91
Volumul tonului de apel.....	91
Volumul sonor TP.....	91

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informațiile conținute în acest manual intră în vigoare începând cu data specificată mai jos. Adam Opel AG își rezervă dreptul de a face modificări cu privire la specificațiile tehnice, caracteristicile și designul autovehiculelor în legătură cu informațiile prezentate în această publicație, precum și modificări ale publicației în sine.

Ediția: august 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tipărit pe hârtie albă fără clor.

ID-OZACILSE1608-ro

